

لاش نۆرین

شانۆنامە

شەپ

لە سویدییه وە

دلاوەر قەرەداغی

PDF4Kurd

ناوی کتیب: شهپر
نوسهر: لاش نورین
وهرگیرانی: دلاوهر قهره داغی
بهراوردکردن و پیشه کی: دانا ره ئوف

شەپ لە (شەپ) ى لاش نۆرىندا

دانا رەئوف

لەژمارە (1) ى ئەم زنجىرەيەدا، شانۆنامەى (مۆسىقاى بىدەنگ) مان بلاوکردۆتەوہ كە لەنووسىنى نووسەرى سویدی لاش نۆرىنە و لەگەلّ شانۆنامەكەدا، پيشەكییەكى تیروتهسەلمان لەسەر پەوتى شانۆى لاش نۆرىن نووسیوہ. لاش نۆرىن لەماوہى زیاتر لە چل سالددا لەسەر پيوەندییەكانى فەرزەند و دايك و باوك و تەنگزەكانى تری ناو خیزان نووسیویەتى. بەلام لە شەپدا بەتەواوەتى لەخیزان بەپى چەمكەكانى بۆچوون و دیدى لاش نۆرىن، دووردهكەوئتەوہ و لەبرى ئەوہ، لە كارىگەرییەكانى جەنگ لەسەر خیزان ئەدوئت.

*** دەروازەيەك بۆ ناسىنى لاش نۆرىن**

لاش نۆرین دادەنریت بەگرنگترین نووسەرە شانۆییەکانی ئەمپروۆی سوید و بە یەکیک لەنووسەرە دیار و ناسراوەکانی ئەوروپا و جیهانییش. ئەم نووسەرە تاكو ئیستا زیاتر لە هەفتا شانۆنامەى نوسیوون، تیکستەکانی بەردەوام لەسەر شانۆکانی سوید پیشکەش دەکرین، هەرۆهە بەشیکی زۆری بەرھەمەکانیشی وەرگێردراونەتە سەر زۆریەى زمانەکانی جیھان و سالانە لەسەر شانۆ گرنگ و گەورەکانی ئەوروپا پیشکەش دەکرین.

گەر پیناسەییەکی کورتی جیھانی شانۆنامەکانی ئەم نووسەرە بکەین، دەتوانین بەم شیوەییەى خوارەووە ئاماژەى بۆ بکەین، هەرچەندە خیزان لە چەقى هەموو پروداوەکاندا، بەلام سیمای کارەکتەرەکانی، ئەتمۆسفیری پروداوەکانی و خودی جیھانەکی هەر یەکیکە: بئ هیوایی، خەمۆکیی، سەرلیشیوان، ئەخۆشی دەروونی، دلەپراوکی و یادەوهرییەکان. هەر لەم دەروازەییەو دەتوانین بڵین کە ژان و پەژارە یەکیکە لە سیمای سەرەکییەکانی دنیای ئەم نووسەرە، هەر لەبەر ئەمەشە، زۆر جار ژیان دەبیته زیندەخەونیکی بئ ئارام و بیژەوەر. لەم زیندەخەونەدا، جگە لە ئازارە دەروونییەکان، مەسەلەکانی سیكس و سیكسەناسازی وەك باریکی مەجازی و جیاوان، هەلۆیستەییەکی دڕندەئاسا لەلای پالەوانەکانی دەخولقیانی.

لاش نۆرىن ھەمىشە ويستوويەتى بىنەرەكانى خۇيان لە پرودا و كەسايەتییەكانىدا بىناسنەو، خۇيان لە كارەكتەرەكانىدا بدۆزنەو و لە شانۇنامەكانىدا، پروبە پروى حەقىقەتى ژيانى خۇيان بىنەو. لەم پروو ھە لاش نۆرىن دەلىت: (كارى شانۇ ئەو ھە كە ھەول بەدات تواناكانى مروۇ بەرەو پىشەو بەرىت. گرنگترین شت ئەو ھە كە بتوانىن راستییەكان بخەينە پرو. من ھەمىشە ھەول ئەدەم پىو ھەندى لەنىوان شانۇ و بىنەرەكاندا بخولقىنم، تا بتوانىن دەرگاىەك لەنىوان خەيال و واقع، خەيال و بىنەرەكاندا بىكەينەو.)

ئەم نووسەرە لە سەرەتادا، لە شەستەكانى سەدەى رابردودا بە شىعر دەست پىدەكات و لەرىگای وشە و وینە شىعیریەكانییەو لە دەرگای ئەدەب دەدات و ھەر لەم رىگایەشەو بە ناواخنى گىرقتەكانى مروۇ و ئازارە دەررونییەكانىدا شوپ دەبىتەو. یەكەم بەرھەمى شىعیری (لەيلاك، بەفر) لە شەستەكاندا بلاودەكاتەو، دواتر بە چەندىن دیوانە شىعیری تر و پۇمان بەردەوام دەبىت. بەلام شىعر ھەرگىز ناتوانى گوزارشت لەھەموو دید و بوچوونە دژوار و چر و فراوانەكەى بكات. لەبەرئەو شانۇ دەبىتە سەرەتایەكى تر بو لاش نۆرىن.

ئەم نووسەرە دواى بیست سال لە ھەول و تەقەلایەكى بەردەوام، ھەك نووسەرىكى بەتوانا متمانە بەدەست دىن،

ئەۋىش لە سالى 1982 دا بە شانۇنامەى (شەو داىكى پۇژە) و لە سالى 1983 دا بە شانۇنامەى (پشيوى دراوسىيى خوايه) وەك نووسەرىكى گەورە لەنيوۋەندى ئەدەبى و ژيانى كولتورى سوئدا دەناسرىت.

ئەم نووسەرە شىۋازىكى ناتورالىزمى پتەو دەكاتە دەروازە و ستركتورى شانۇنامەكانى، زمانىكى بەرزىش، شىعرئامىز و لەهەمانكاتدا نزيك لە ئاخوتنى ئاسايى ژيانى پۇژانە، ئاۋىزانى ئەو فۇرمە ناتورالىستى و دەروونىيەى دەكات. لاش نۇرىن لە سەرەتاي ئەو دەكانەو دەتوانى داپرانىكى گەورە و وەرچەرخانىكى سەراپاگىر لەو شىۋازە ناتورالىستى و ناوەرپۇكە خىزانىيەدا بكات، كە پىئىناسراو. لەبرى ئەو فۇرمىكى تر دەدۇزىتەو و لەهەمانكاتدا زمانىكى ترى جياوازىش بەكاردىنى. لەم قۇناخەدا شانۇنامەكانى پرودەكاتە پرس و گرفته چىنايەتتىيەكان و زياتر شانۇكەى شانۇيەكى سىياسى/چىنايەتى و ھەرۋەھا فەلسەفىيە، ئەوشمان بىرنەچىت كە ئەم شانۇيە لەگەل ھەموو چەمك و پانتايىيە سىياسى، فەلسەفى و چىنايەتتىيەكەيدا، بنەمايەكى قوۋلى دەروونىشى ھەيە.

پەوتى شانۇى لاش نۇرىن ئىجگار بەربلاو و فراوانە، چەندىن قۇناخ لەخۇدەگرىت و ھەموو فۇرم و شىۋازەكان تاقىدەكاتەو، بەداخەو لىرەدا ناتوانىن بە وردى و بەشىۋەيەكى فراوان لە بەرھەم و قۇناخەكانى كار و نووسىنى لاش نۇرىن بدويىن، بەلام

هەول ئەدەم زۆر بەكورتى پىكھاتەكانى ستركتورى ئەم شانۆيە
پوونىكەمەو¹.

شانۆنامەكانى ئەم نووسەرە لە شەستەكاندا زۆر بەفراوانى
بەرجهستەى پۆلى داىك دەكات، لە حەفتاكاندا باوك پىگە و
بەهاىيەكى گەورە لەخۆدەگرىت، لەهەشتاكاندا خىزان بەهەموو
لايەنييهكانىيەو، دەبىتە ناوەندىكى گرنگ و سەنتەرى بىرۆكەى
هەموو شانۆنامەكانى. لە نەو دەهەكاندا بنەماكانى ئەو خىزانانە
بەتەواوتى دادەرمىن و كۆمەلگەيەكى بىكار، نەخۆش و
بەدمەست جىگاكانيان دەگرىتەو. لە سالتەكانى دوو هەزارىش
بەداو، شانۆنامەكانى مۆركىكى فەلسەفى و ئىگزیستىنتىيالىزم
لەخۆدەگرن. لەم قۇناخەدا مەرگ بە هەموو ماناكانىيەو،
بەتايىبەتايىش وەك لايەنيكى گرنگى ژيان، لەناوەندى
پووداوەكاندايە.

لاش نۆرىن هەميشە گەراوئەو سەر شانۆى گرىكى و وەك
سەرچاوەيەكى دەولەمەند سوودى لىوەرگرتووە، هەروەها
بىكىت و هارۆلد پىنتەر كارىگەريەكى گەورەيان بەسەر
بەرەوپىشچوونى ئەزموون و پەوتى شانۆنامەكانىيەو هەبوو.

¹ بۆ زياتر شارەزابوون و قوولبوونەو بە ژيان و پەوتى شانۆ و فەلسەفەى لاش
نۆرىندا، بگەرپۆو سەر گوتارى (لاش نۆرىن و هەرەسەينانى خىزان و بنەما =
=كۆمەلایەتییەكان)، نووسىنى دانا پوئوف، پيشەكى شانۆنامەى (موسىقاي
بىدەنگ) دەزگای ئاراس، زنجىرەى شانۆى جىهانىي، ژمارە 1.

* ئىدى ھىچ منالېك له ئارادا نىيە

شەپ له ئەزەلەۋە لەگەل مرۇق دروست بوۋە و ھىندەى بوۋنى مرۇقاىەتى كۆنە، ھىچ شتىك ھىندەى شەپرىش كارەسات نىيە، لەژىر سىبەرى شەپ و لەبەر شاللاۋەكانىدا خەلك توۋشى ھەموو جۆرە نەھامەتییەك دەبىت، لەكاتى شەپدا ھەموو سنورەكانى لۆژىك و مۇرال ھەلدەۋەشىن. ھەستى قوتاربوون، خۇپاراستن و دابىنكردى بچوكترىن پىداۋىستىيەكانى ژيان و نانى پۇژانە، لۆژىك و مۇرالېكى تر دروست دەكەن.

مندال ھەستى مندالېى خۇى لەدەست ئەدات، ژنان و كچانىش بەشىكن لە قوربانىيەكانى شەپ: لاقەكردىن و ئابروۋبىردى رەگەزى ئافرەت ھەمىشە يەكك بوۋە لە چەكە قورسەكانى جەنگ و بە دىندەترىن شىۋە بەكارھاتوۋە. زورجار ژنان لەكاتى جەنگ و لەلايەن سەربازەكانەۋە لاقەدەكرىن، دواترىش لەلاى ھىزە سەركەوتوۋەكانەۋە. شەپ گوزارشت لە دىندەىى مرۇق و ھىزى كاردانەۋەى شاللاۋە دژايەتییەكان دەكات، كە زۇر بىبەزەبىيانە ھەموو كەسىك، سەرباز و خەلكى ئاسايى، ژن و مندال دەگرىتەۋە. شەپ ھەمىشە ئەو پىرسىارانە دەروژىنى كە كى لە ھەموو كەسىك بەھىزترە. شەپ بەرجەستەكردى تۋاناکانى دەسەلاتە و ھەمىشە ئامرازىك بوۋە بۇ لەناۋبىردى ئەۋىتر و فراۋانكردى سنورەكانى دەسەلات. دەتۋانىن ئەم چەند دىپە

بکەينە دەروازەيەك بۆ شانۆنامەى (شەپ) كە لاش نۆرین لە
سالى 2003 دا نووسيوويەتى².

(شەپ) زۆر جياوازە لە شانۆنامە خيزانييەكانى ترى لاش
نۆرین، ھەرودھا لە گرتە كۆمەلايەتییەكان، مەسەلە
ئىگزيستىنتىيالىستىيەكان، مەرگ و مەسەلە چىنايەتى و
پەگەزپەرسىيەكانى ترى نووسەر كە ھەميشە دەگەرپیتەو
سەريان و بەقوولى و ھەمەلايەنىيە چارەسەريان دەكات: شەپ بە
زمانىكى جياواز و بە فۆرمىكى تر باسى شەپكى توندوتىژ
دەكات. " ئىدى ھىچ منالێك لە ئارادا نىيە " يەكێكە لە ديالوژ و
وتە گرنەكانى ئەم شانۆنامەيە و گوزارشتىكى بەھيزى
كارساتەكانى جەنگە.

پياويك دواى دوو سال و لەپەر دوابەدواى جەنگى خويىناوى
دەگەرپیتەو. گەرانەوويەك كە ھىچ كەسىك لە ئەندامەكانى
خيزانەكەى چاوەروانى ئەو گەرانەوويە نەبوون.

لاش نۆرین (شەپ) بەشيوەيەكى كۆنكرىت ئاسا، سامناك
دەخولقيني و پۆدەچيپتە خوارەو بەنيو بنەما پەش و تاريك و
تالەكانى دەروونى مرؤقاىەتيدا. ئەم نووسەرە لە (شەپ) دا

² شانۆنامەى (شەپ) بۆ يەكەمجار لەولاتی سويسرا و لەسەر شانۆى Theatre
Vidy ، لە ناوچەى Lausanne و لە پيرژى لاش نۆرین خۆى نەمايشكراو=
= دواى ئەو لە فەپەنسا، شانۆى نەتەوايەتى نەرويز، ئوستراليا، ئەمەريكا و
ئيسرايل پيشكەشكراو. ھەرودھا لە سویديش لەسەر شانۆى دەولەت و شانۆى
گاليسن پيشكەشكراو.

مامەلەيەكى جياواز لەگەڵ وشە دەكات و وشە بە پيچەوانەى شانۆنامەكانى ترى لاش نۆرینەو یەكە بەیەكە بەرجەستە دەبن، وینە دروست دەكەن و ئەتمۆسفیڤیكى ڤەشى شەڤ و كارەساتەكانیمان پيشكەش دەكات. وشە هیئە بەهیز و كاریگەرە، لە ناووەماندا دەنگ ئەداتەو، دەروونمان هەلەكۆلى و گەمارۆمان ئەدا.

*** شەڤ لە درامای گریکیدا**

شانۆنامەى (شەڤ) تەقەلایەكى تر و چارەسەریكى مۆدیڤرنى درامای گریکییە، لاش نۆرین دەگەریتەو سەر بنەماكانى شانۆى كۆنى گریكى و سەرلەنۆى لە بنەمایەكى هاوچەرخدا بەرجەستەیان دەكاتەو.

شەڤ و پيۆەندییە ئالۆز و توندوتیژەكانى خیزان، بنەمایەكى گرنكى ئەو شانۆ دیڤینەى ڤۆژئاوا پیکدەهیئى. شانۆنامەكەى لاش نۆرین، بابەتەكەى و كارەكتەرەكانى، دەمانگەریننەو بۆ ئەو زەمەنە، بۆ چارەنووسە تراژیدییهكان و بۆ دامالینى تویكلەكانى جەنگ.

كارەكتەرى باوك (جەنگاوەر) پالەوانى سەرەكى شەڤ، وەك ئەگامەمنون و دواى ماوہیەكى دوور و دريژ و لەناكاو لە جەنگ دەگەریتەو، بەلام هیچ شتێك وەك خۆى نەماو، خیزانەكەى لەسەر مەرزەكانى لەبەرسا مردندان، كچە گەورەكەى بۆتە

سۆزانی، ھەموویان بە کچە بچووکە کەشییەو ھە لاقە کران،
ژنە کەشی ھەک ژنی ئەگامە منون لە گەل برا بچووکە کەشی دەستی
تیکەل کردوو ھ.

گە پانەو ھە باوک تراژیدیای تراژیدیایکانە و تەرازووی
پووداوەکان لە خراپەو ھە بەرەو خراپتر، لە کارەساتەو ھە بۆ
کارەسات دەبات و پووداویکە کە ھەموو ئاستەکانی چاوەروانی
ھەلدەگیریتەو ھ.

باوک ھەر ئاگامە منون نییە، بەلکو ئۆدییشە، بەلام بە
ئاراستەییەکی پیچەوانە، ئۆدی بە کە دەگاتە راستییەکان کویری
بۆ خۆی ھەلدەبژێری، ھەردوو چاوی ھەلدەکوڵی و لە ولات
دەچیتە دەرەو ھە، بەلام باوک لە راستییەکاندا، لە پروپاگەندە
دەسلات و لە شەردا، بە کویری دەگەریتەو ھە بۆ شار و بۆ لای
خیزانە کەشی، بەبێ ئەو ھەبتوانی راستی ژبانی خۆی، ژنە کەشی،
کچەکانی و براکەشی ببینی و لە بۆسە تەنیا و لە دەستدانی
دەسلاتدا، دەسلاتی باوکایەتی و دەسلاتی خیزانە کەیدا
گەمارۆ ئەدریت.

* پووداوەکانی شەپ

دایکیک و دوو کچی ھەرزەکار، دواي ئەو ھەبتەواو ھەتی دُنیا
دەبن کە باوکیان جاریکی تر لە شەپ ناگەریتەو ھە و پینانوايە
مردوو ھەیان بێ سەروشوینە، کەچی لە پەر دەگەریتەو ھە. جەنگ

كۆتايى ھاتوۋە، بەلام جىگا پەنجەي شەپ، كاريگەريى و كارەساتەكانى، بەتەواۋەتى بە كۆمەلگاۋە ديارە. لەسەرۋ ھەمووشيانەۋە ۋلات بۆتە كەلاۋە و برسپىتى تا سەر ئيسقان چۆكى بە كارەكتەرەكان داداۋە.

ئەم دايك و دوو كچە ھەموو پىگايەكيان گرتۆتە بەر تا بتوانن ژيانيان پيارىزن و لەبرسا نەمرن. كچە گەۋرەكەي بۆتە سۆزاني، نيكۆتین و ماددەي بېھۆشكەر ھەلدەمژى تا بتوانى بەبى نازار، بەبى ھەست و سۆز لەشى خۆي بفرۆشى. دايكى بەتەواۋەتى چاۋ لەم كارەساتانە دەپۆشى و لەش فرۆشپىي كچەكەي دەبىتە سەرچاۋەي گوزەران و بژىۋى ژيانيان. خۆشى دەستى لەگەل (ئىقان)، برا بچوكەكەي مېردەكەي تىكەل كر دوۋە و لەبرى مېردەكەي دەچىتە جىگاۋە لەگەليا.

كچە بچوكەكە لەم گىژاۋى شەپردا خەون بە ئايندەۋە دەبىنى، لەگەل خوشكە گەۋرەكەي يارى دەكات، شەپ لەگەل يەكدیدا دەكەن و بە جەستە لاسايى جووت بوون دەكەنەۋە. ئەم دوو كچە "خوشكە" لە سنورەكانى ۋلاتىكى ۋەھادا دەژين كە زور زەحمەتە خەون و ھىواكانيان لە دوژمنكارى و ژيانى پوزانە جىابكرىتەۋە و لەسەر ئاستىكى بەرز شانە خويناۋىيەكان و كارەساتە گرانەكانى شەپ بەرجەستە دەكەن.

كە باوكيان، مېردى ژنەكە دەگەپىتەۋە، كويپە. ئەو پالەۋانىكى ئەو جەنگە دۇپراۋەيە و ھىلاك و برسى و لەپ و لاۋاز

و به پالتویهکی کوئی دپراوی سهربازییهوه دهگهپیتتهوه. ئەوان چاوهپروانی ئەو گهپرانهوهیه ناکەن، لهبەر ئەوه کەس بهخیرهااتنهوهی ناکات، کەس بهپیرییهوه ناچێ و کەسێش پێی خۆش نییه که گهپراوتهوه. ئەم پالەوانه له ئەنجامهکانی شەپ و ئەشکهنجهداندا هەردوو چاوی لهدهستداوه، بهمهش هەرگیز کەلاوهکانی دواي جهنگ، سیمای ژنهکەي و رهنگ و شیوهی کچهکانی نابینیتهوه. نهک هەر ئەوه بهلکو هیچ شتیکیش وهك خۆی نهماوه، شەپ هەموو شتهکانی سەرەوژێر کردووه، بهلام ئەوهی که وهك خۆی ماوتهوه، بهپێی بۆچوونی ئەو جهنگاوهره کویره، دهسهلاتی پیاوه بهسەر ئافرهتهوه، پیاوهکه هیشتا ژنهکەي به مولکی خۆی دهزانی، لهبەرئەوهی ئەو به کاغەز ژنییهتی. هەر لهبەر ئەم هۆیهشه که ئەم سهربازه گهپراوهیه دهیهوویت هەر له یهکهه شهوهوه بجیته لای و لهگهڵیدا جووت بێت. بهلام ئەفسوس ئەو سهربازه هەر به تهنیا چاوانی لهدهست نهداون، بهلکو ژنهکەشي لهدهستداوه، ژنهکەي ژنیکی تر و ژنی کەسیکی تره، ژیانیکی نوێی بۆ خۆی و بۆ منداڵهکانی هەلبژاردووه، لهبەرئەوه یاساکانی ژیان ئەو مافهشی له میردهکەي سهندۆتهوه و ئیسته لهبری ئەو، برا بچوکهکەي میردی ئەوه.

* باوک یان جهنگاوهریکی دۆراو

له کاتیڤدا کاره کتیری (باوک) به کویری ده گه ریته وه، هر زو
دک به وه ده کات که نه و باوک و پیاوهی جارن نییه، له خیزان و
ژیانی پوژانه یاندا چیتر نه و پوئی خوئی نه ماوه، له بری نه و
براکه ی، که هر له سه ره تاوه له شه پ هله اتوه، له ماله وه
ده مینینه وه، ده ست به سه ر ژنه که شیدا ده گریت، گه پانه وهی باوک
شتیکی چاوه پروان نه کراوه، ژنه که ی یان کچه کانی به م
گه پانه وهیه دلخوش نین و نه و، له سیسته مه نوییه که ی ژیانی
نه و اندا جیگای نابینه وه.

دایک

(بیده نگ) نا.

(بیده نگ)

باوک

گه پامه وه.

دایک

نا.

باوک

همدیس بۆ ماله وه گه پامه وه.

دایک

نا ...

(بیده نگ)

باوك

خه ريكی چين؟

دايك

چيت دهوئ؟

باوك

ئاخو مه مووان ...

دايك

خوايه گيان ...

(بيدهنگی)

دايك

لهو بپروايه دا نه بووم كه ...

باوك

چی؟

دايك

نا.

باوك

كه من بگه ريمه وه؟

دايك

چيت له پيدايه؟

(باوك زور به هیوریی دیته ئەمدیو هه ساره كه وه، پالتویه کی

سه ربازی شپی له بهردایه. کویره کویره دیته ژوره وه.)

شانۆنامەى (شەپ)

بە گەپانەوہى کارەكتەرى (باوك)، پووداوەكان پيچكەيەكى تر لەخۆدەگرن و ميژاجى كارەكتەرەكانى تريش تيكدهچييت، ئەوانى تر وەك كوژراويك، سەرەونگوميك، نەبوويەك مامەلەيان لەگەل كەسى باوك كردوو، هيچ بوونيكي نيبە لە هەست و هوشياندا و تەنھا بىرەوهرىيەكە، ويئەيەكى تەلخە و چيتر ناگەرپتەو. كە دەشگەرپتەو دەبپتە هوى تيكچوونى سەرلەنوئي شيرازەى ئەو خيزانە پەرش و بلاو.

كەسايەتى باوك كۆل نادات و هەول ئەدات كە دەست بگريتەو بەسەر كاروبار و چارەنووسى خيزانەكەيدا، بەلام ئەو ش باش دەزانى كە هەموو شتەكان بە تەواوتى و بەشيوەيەكى سەراپاگير لە گريژنە چوون. باوك تەنھا شتيك كە لەبەر دەستيدا ماو، وەك لەمەوبەريش ئاماژەمان بۆ كردوو، ئەو يە كە ئەو، واتە ژنەكەى حەلالى خويەتى و هيشتا بە ياسا و بە ئايين و بە تراديشون ژنى خويەتى. باوك هەموو شتيك بەكاردينى، تەناتەت توندوتيزييش بۆ ئەوہى ژنەكەى بخاتەو ژپر كىفى خوى.

باوك

چاربە جەمەنەم. من بۇ مائەوۈ نەگەر اومەتەوۈ تا بنووم. ئەو شتەم دەوئى كە مائى خۆمە.

دايك

دەستت لاپە.

باوك

ئەووم دەوئى كە ھى خۆمە.

دايك

ھى تۆ نىيە. ھىچ شتئىك ھى تۆ نىيە. دەستم بۇ مەبە.

باوك

چەندەم ھەز لىيى و گەنگى بىمەوئى دەستت بۇ دەبەم. توو جەمەنەم چىتە؟ (لىيى دەدا) ئىستا نەجوولئىت. ئەگىنا دەيترشىنم. ناچارم مەكە بەرقامچىت بەم. (لىيى دەدا) ئەوۈ بکە كە پىتدەئىم.

دايك

باشە. لىمبەدە. لىمبەدە.

شانۇنامەى (شەپ)

دايك بەھەموو شىوۈيەك لە مېردەكەى دوور دەكەوئتەوۈ و بەھىچ شىوۈيەكەيش قایل نايبىت جەستەى خۆى بداتى، باوكەيش دواتر و بۇ دامرکاندەوۈى ئالۇشى سىكسىى خۆى، ھەول ئەدات

دهست بۇ كچه گوره كەي ببات، ئەو كچەي كە چەندەھا جار
لەلایەن كەسانی ترەوہ لاقە كراوہ و ئیستایش بەتەواوہتی
بووہتە سۆزانی و بیر لەوہش دەكاتەوہ كە رابكات.
كچی باوكە كویربووہكە، لەم ھەلۆیستەدا بەپرووی باوكیدا
دەقیژینی و دەلیت: " ھەي دزیوی قورمساخ. تۆیش ریک
وہك ئەوانی تر وایت." شانۆنامەي (شەر)

* كویری وەك سەبوئیکی دابران و تەنیایی

كە شەر پالەوانە سەرەكییەكە (باوك) كویر دەكات، بنەمایەکی
قوول و مەودایەکی فراوانتری پیدەبەخشی. باوك بەردەوام لە
تەقەلای دۆزینەوہی خویدایە، بەدوای كەسایەتیەکانی تردا
دەگەریت، لە تاریکیەکی رەھادا دەسورپیتەوہ و ھەرگیز
پیوہندیەکان ناگاتە ئاستیکی تەواوہتی و ھەمیشە لە
بازنەییەکی بەتالدا دەسورپیتەوہ.

باوك

ھەندی جار پیموایە تەنھا پیویستم بەوہیە دەست رایەل بکەم و
گلوپیک داگیرسینم و ئیدی ھەست دەکەم كە ھەمدیس دەبینم ...
پوون و ئاشکرا دەبینم. رەنگە ئەم تاریکیە ئەھووتر بووایە گەر
مرۆڤ ھەر لە ئەووەلەوہ چاوی نەبووایە و نەیزانیایە شیوہی

شتهكان چۆن. ئەوسا مرۆڤە حالى نەدەبوو لەوێ كە چ شتىكى
لەدەستداوه، وەك ئەو وەبوو جيهان مردبى.
شانۆنامەى (شەپ)

كارەكتەرى باوك لە تەقەلايەكى ھەميشەبيدايە بۆ ئەوێ
سەرلەنوێ لە ژورە نوێيەكاندا خۆى بدۆزیتەو، سەرلەنوێ
خۆى لەمالەكەيدا رابھيئى. ئەو ھەلسوكەوتەى باوك
لەھەمانكاتدا جۆرئىكە لە ميكانيزمى حەزى كۆنترۆلكردن لای
پياو و ھەست كردنيشە بە تەنياييەكى بى سنور و قوول. " نا
... وەرە ئيرە."، " ليرە ماويت؟ (ھەلدەستى)
رۆيشتوويت؟"، "لەوێ راولەستە. (بەرەو لای دەچى)
شتىك بلى. بى جوالە راولەستە"، "دەزانم تۆ لەويدايت
... گويم لىيە ھەناسە دەدەيت."، "ئەو چ دەكەيت؟"،
"تۆ كىيت؟" ... ھتد...، ئەم وشانەش لە (شەپ) دا، كە بەشپىكن
لە دىالوژەكانى كەسايەتى باوك، گوزارشتىكى راستەوخۆى
ھەستى تەنيايى و ويستى كۆنترۆلە لەلای ئەم كارەكتەرە.
لەم بارودۆخە گرانەى شەپدا، لە ئەتمۆسفىرى گەرانەو و كوير
بووندا، شتىكى زۆر لۆژىكيە كە ئەم جەنگاوەرە ھەموو شتەكان
لەدەست بەدات، ئەوانەشى كە لەوھوپيش لەدەستى داو،
سەرلەنوێ لەدەستيان ئەداتەو. كچە بچوكەكەى تەنھا پروناكى

و ھىۋاي ئەم شەرھ خويناوويىيە ۋ ھەست ۋ سۆزىكى مرقانەى
تياماۋە، تەنھا كەسىكىشە كە ھەست بە باوكى دەكات ۋ ھەر
ئەۋىش لە كۆتايىدا ۋ بە رەزامەندى خۆى لەلاى باوكى
دەمىنىتەۋە. لەكاتىدا خوشكە گەرەكەى، داىكى ۋ ئىقانى
مامى بېيار ئەدەن كۆچ بكن ۋ باوك بۇ چارەنوسى خۆى ۋ بە
تەنبا جىبىلن. كچە بچوكەكە سمبولىكە بۇ گەرەنەۋەى ھىواكان،
بۇ سەرلەنوى پىكەۋە ژيان ۋ بنىاتنانەۋەىيەكى تر.

لاش نورين

شانوئامه

شهر

له سوئدييه وه
دلاوهر قهره داغى

كاره كته ره كان

دايك

سيميرا

بينينا

باوك

ئيفان

(ھوشەيەكى رەق و تەق، لادىوارىكى پىكراو بە دەرگاىەكى لە
گريژنەچووه. مېزىكى تەختە. چەند كورسىيەكى نايلۇن.
پروناكىيەكى بەتەن. چەند كارتۇنىكى كۆن. دوو دۆشەكەلە
لەسەر نەرزەكە)

دايك

(بە وردى كەلوپەلەكانى مالەكە كۆدەكاتەوہ) بېرۇ خۆت بشۇ ...
سىمىرا، بېرۇ خۆت بشۇ.

سىمىرا

بەلام ئاخىر ئاوهكە پيسە. (دەرپوا تا نان بېنىت)

دايك

نا، يەكەمجار خۆت بشۇ.

سىمىرا

ئاوهكە پيسە.

دايك

جوان خۆت بشۇ ... خۆت بگۆرہ ... خۆت بگۆرہ.

(بېنينا يارمەتى سېمىرا دەدا تا خۇى بگۆرپىت)

سېمىرا

(دەكەوئتە گۆرانى گوتن) خىراكە. رەق بوومەوہ. (سېمىرا
پشتى نەوازىش دەكا)

بېنينا

بەسە ... بەسە.

دايك

چەند زل بوون. (نوئنهكە رېكدهخات) وەرە و يارمەتيم بده ...
وەرە ئېرە. (دەست دەداتە قۆلى راستى)

سېمىرا

قۆلىكى ھەلە!

دايك

بېوورە.

سېمىرا

ئەرى ناتوانىن سەرچەفى تازە بىكرىن؟ ئەمانە پىسن. گور و مىز و
تووكى سەگىيان پىوھىيە. بۆگەنىيان لىدىت.

دايك

ئەوھ تۆيت بۆگەنت لىدى. ئەوھ تۆيت بۆگەنت لىدى.

سىمىرا

ئەرى من كە لەدايك بووم چۆن چۆنى بووم؟

بىنىنا

تۆتەنھا كۆرڧىكى برژاوى گچكە بوويت.

دايك

چەند قىزەوھنىت!

سىمىرا

نا ... ئەى چەندىك گەورە بووم؟

(دايك دادىتەوھ تا بە بست پىشانى بدات كە سىمىرا زۆر گچكە

بووھ)

سىمىرا

راست نىيە. ئەدى بىنينا، ئەو چۇن بوو؟

بىنينا

من گەرە بووم، من ھەمىشە لەتۇ گەرەتر بووم.

سىمىرا

من گەر كور بوومايە نام چ دەبوو؟

بىنينا

سىمىرۇ ... سىمىرۇ

برۇ قونەكەت بشۇ!

سىمىرا

بىنينا ... بىنيناى بچووك

گوچكەى پرە لە تووك

من ھەزم دەکرد برايهك يان خوشكىكى گچكەم ھەبووايه تا

بمتوانيايه لىيىدەم.

دايك

گوتت چى؟

سىمىرا

بۇ جىزنى لەدايك بوون. حەز دەكەم تا جىزنى لەدايكبوون
براىەكى گچكەم ھەيىت.

دايك

باشە، نامەيەك بۇ بابەنوئىل بنوسە و بلى: بابەنوئىل گيان
بەساقەت ىم، حەز دەكەم

سىمىرا

ئەرى كاتى باوكم دەگەرپىتەوہ ناتوانين براىەكى گچكەمان ھەبى؟
من دلىام باوكم حەز دەكات كە ...

(بىدەنگى)

بىنىنا

ئەدى تو؟ حەز دەكەيت؟

سىمىرا

باشە تو پىشتەر لىرە ژياويت؟

دايك

ئا بېگومان. چەند كەرىت.

سىمىرا

ئەدى من لەكۆى بنووم؟

دايك

(ئاماژە بۇ كارتۇنىك دەكات) لەویدا.

بىنىنا

ئەى من؟ من لەكۆى بنووم؟

دايك

لەوہى ترىاندا. (وچان) بەسە. ئىتر تامى تيا نەما.

بىنىنا

(كاسىتېكى دەخاتە سەر. دەقىزىنى)

ئەوانە گەلىك باشن! ئەوان زۆر قورمساخانە باشن! دەمەوى

ئەوانە لە رېوپرەسمى بەخاك سپاردنما مۇسىقام بۇ بژەنن.

سىمىرا

كەنگى؟

بىنينا

كاتىك كە دەمرم. لەبەرئەوھى ئەوانە زۆر قورمساخانە باشن!
(دەيكوژىنئەتەوھ)

(سىمىرا خۆى لە سەرچەفېكەوھ دەئالئىنى. داىك لىى دەكاتەوھ.
سىمىرا بەرەو لای بىنينا رادەكا)

سىمىرا

ئا.

بىنينا

دە ئىتر بەسە.

سىمىرا

دەمەوئى زىاتر گوئى بۆ پادىرم.

بىنينا

کاتم نییه.

سیمیرا

دهکری که میکی تر گویمان لیی بی؟ تهنه نه ختیکی تر.

بینینا

ئا. دهمت داخه. (داده نیشییت)

سیمیرا

له ریوره سمی به خاکسپاردنتا چ جلیک له بهرده کهیت؟ ئه و
تهنوره سوورته له بهردا ده بییت؟

بینینا

(ده که ویته سووراو کردن) هیچ.

سیمیرا

ئهدی به بی جلیک ده بییت؟ پروت ده بییت؟

بینینا

ئا. ته و او ییک پروت. مروّقه ده بی به پروتی بجیته دیداری خوا.

سىمىرا

ئەدى بۇچى؟

(بېدەنگى)

سىمىرا

من جلكىكى سىمىرا لەبەردا دەبى و جوتىك پىلاوى سىمىرا
ئاورىشمىن. ھىند جلكىكى بە ورشە دەبىت كە ھەر دەلىيى
بەفرى لىو دەبارىت ... ياخۇ ۋەك ئاۋىنەى بچوك بچوك كە
شەوق دەدەنەۋە. ژىركراسىكى تەنكىش لە ژىرەۋە. (بېدەكەنى)
ئەوسا بۇ خۇم بە دوو دەستى لىكراۋەۋە پادەكشىم.

(بېدەنگى)

سىمىرا

ئەى چىت لەسەردا دەبىت؟ كلاًو؟

بىنىنا

(لىۋى بە شىۋەى ماچ جوت دەكات)

چىت لە ئاۋىنەكە كرد؟

سىمىرا

سووراوت زۆر لىداوه.

بىنىنا

ئا، ھەلبەت بۇ ئەۋەى بىنىرىت.

سىمىرا

ئا، واىە. چەندىك بىرىت بىنىرىت باشتە.

بىنىنا

ھەلبەت تا بونىام لە تارىكىدا بىنىرىت.

سىمىرا

تۆ لە خۆت ناچىت.

بىنىنا

ئاخر من ئىتر خۆم نىم.

سىمىرا

چى؟

(بيدهنگى)

سىميرا

پيريكه وه گهر ئىستا باوكم بتيىنى.

بينينا

كام باوك؟

سىميرا

هەر يەك باوك هەيه ... بيگومان كه ئاوا بتيىنى خەمبار دەيى.

بينينا

خۆ ئەو مردووه، ئىتر هيچ گرتگ نيهه چى ليدى.

سىميرا

چۆن ئەمه دەزانيت؟

بينينا

چى؟

سىميرا

ئەوھى كە مردىيىت. خۇ رەنگىشە لە ژياندا مايت.

يىنينا

ئاشكرايە كە نە ماوھ.

سىمىرا

ئا. بەلام رەنگە ديسان بۇ مالەوھ بگەرپىتەوھ.

يىنينا

گەر وابووايە دەمىك بوو گەرپابۆوھ.

سىمىرا

من پىموايە دەگەرپىتەوھ ... بە گەنجىيش.

يىنينا

گەنج؟

سىمىرا

ئا، گەنج وەك بەر لە ھەلايسانى شەر.

يىنينا

(بهدايك)

پيى دهلييت كه نهو مردووه؟

دايك

گوتت چي؟

بينينا

باوكم. پيى بلى باوكم مردووه. (وچان) مردووه. (وچان) وهك
بهرد بيگيان.

(بيدهنگى)

بينينا

باشه ... نهو مردووه؟

دايك

نازانم.

بينينا

باوكم. بيگومان نهو مردووه.

دايك

كى چوزانى.

بىنينا

ئا. بەلام تۆ پىتوايه.

دايك

ئا. چىم پىوايىت؟

سىمىرا

ئەو نەمردوۋە تا ئەو كاتەى كە ئىدى ناگەرپىتەۋە.

بىنينا

ھەى گىلە خۇ ئىدى ئەو ناگەرپىتەۋە.

سىمىرا

ئا، بەلام خۇ ئەو دەتوانى مروڭ خۇ دەتوانى ھەول بدا
بەھەر حال ۋەك ئەۋە وايىت كە بژى. بەلام پىۋىستى بەۋە نىيە
ۋەك ئەۋە بيىت كە نىيە ... مەبەستەم تەنھا ئەۋەيە كە ئەو حالى
حازر لىرە نىيە.

بېنينا

ئەو رەنگە لە ئىتالىا بژى و كورسى هەتاو بە كرى بداتە
گەشتيارە قەلەوهكان.

سىمىرا

هيوادارم ديسان بۆ مالهوه بگهريتهوه ... بەر لهوهى گهوره بم.
شه پازللهيه كيشم پياكيشيت.

بېنينا

رەنگە ژنىكى گەنجيشى هينابى و دوو منالى تازه و سهگىكى
تازەيش.

سىمىرا

نا مەمكت دەپرم.

بېنينا

(شهويلاگهى ئازەلىك له پيالوه كانيدا دەدۆزيتەوه) ددانەكانت
كەوتوون.

دايك

دەتوانن ئاۋ بېنن؟

بېنننا

من بە يانى ھېنام. ئىدى نۆرەى ئەۋە.

سىمىرا

من نايھېنم.

بېنننا

بۆ؟

سىمىرا

نايھېنم.

بېنننا

خۆ ترسناك ئىيە.

دايك

لەگەلىدا بچۆ. نيوەى دەپرىژى.

بېنننا

ئەم بەيانىيە دوو سەتلم ھىنا .

سىمىرا

ناوئىرم .

دايك

كەواتە خۆم دەيھىنم .

بىنينا

ئا ، خۆ تۆ داىكىت .

(بىدەنگى)

بىنينا

گەر بىانەوئىت پرابوئىرن ئەوا بەھەرھال خۇيان بو ئىرە دىن . ئەوان
حەزىيان لە گەنجى گىلوکەى وەك تۇيە چونكە ھىشتا گىرودەى
نەخۇشىگەلى درمى ئەوتۆ نەبوون .

دايك

بەسە .

سىمىرا

ڦنگ، ڦنگ، ڦنگ، ڦنگ (شەويلاگەي ئاژەلەكە ھەلەدا) ئەوھ
دینۆیە.

بییننا

ھەلبەت قسەكەم راستە.

دايك

وا قسە مەكە.

بییننا

ئەوانە گوی نادنە ئەوھى چ دەكەن. لاقەت دەكەن و میز
بەدەموچاوتا دەكەن. میز بە دەموچاوه بلحەكەتا.

دايك

بیربکەوھ كە سىمىرا منالە.

بییننا

منال؟

دايك

ئەو ھېشتا منالە.

بېنينا

ئىدى ھېچ منال نىيە.

دايك

ئا، دەبى ئىمە بۇ ئەو چ بکەين؟

بېنينا

لەبرى ئەو بىر لەمەيان بکەو.

دايك

دەتەوى يارمەتيم بدەيت يان ئا؟

بېنينا

يارمەتيت نەدەم؟ يارمەتيت نەدەم؟

دايك

ئا

بېنينا

يارمه تیت نه ده م؟ نهی باشه چ بکه م؟

دایک

بیووره .

بیئینا

نهی چ بکه م؟

دایک

بیووره .. لی م بیووره .

بیئینا

دهکرا من ده میك بوایه رویشتبام و گووم له ئیوه بکردایه . دهکرا
من ئیستا له ئەلمانیا ژیا بام له بری نه وهی خه ریکی ئەم به زمه
بام . دهکرا من له گه ل خه لکانیکی زوردا سه فهرم بکردایه گه ر خو م
ویستبام و ته نها بیرم له خو م بکردایه وه .

دایک

ئاوها .

سیمیرا

خۆ ناتوانیت به ئەلمانی قسان بکەیت.

بییننا

جا ئەو چ گرنگییەکی هەیە؟ من لەگەڵ ئەو شدا تەگبیری خۆم دەکەم. ئەو وشانە دەزانم کە پێویستم پێیانە.

دایک

ئەدی لە ئەلمانی چ دەکەیت؟

بییننا

ئا، ئەی لیڤرە چ دەکەم؟ (وچانیکی کورت) دوینی یەکیک داوای لیکردم لەگەڵیدا برۆم و لە خانوو گەورەکیدە لە میونشین بزیم. ئەو بەرپۆه بەرێک بوو لە مارسیدیس. ئوتومبیلەکە ی تەلەفیزۆینی تیدا بوو. لە ئوتومبیلەکیدە تەماشای فیلمیکی ئەمەریکیمان کرد. پاشان فیلمیک لەبارە ی شەرەو. حەشاماتیکی زۆر خەلکی لەپولواز بە دەوری ئۆردوگایە کدا دەسوورانهو. پەنگە باوکم یەکیکیان بووی. بەلام هەموویان لەیەک دەچوون.

(بێدەنگی)

سىمىرا

وا دەكەيت؟

بىنينا

چى؟

سىمىرا

كە بچىت بۇ ئەلمانىا؟ دەتەوى بچىت بۇ ئەلمانىا؟

بىنينا

رەنگە.

سىمىرا

ئەى سەرچەفەكەتم دەدەيتى؟

(باوك دىت)

(ئەوان نايىبىن. چەند ھەنگاوىك لەولا ھەسارەكەوہ بە نارامىى
رادەوہستىت)

(سیمیرا دەییینی. زۆر دەترسیت و بەراکردن دەچیت بۆ لای
دایک، لەدوایەوه رادەووستی، لە سیبەرەکهیدا ...)

(پاشان بێننایش دەییینی، وردە وردە ھەلدەسیتە سەر پێ، بە
ناناگاییەوه بەشیک لە سووراوھکە ی لیبوی دەسپرت)

(سیمیرا، سەر قۆلی جەھکە ی دایکی رادەکیشت)

دایک

بۆچی ئیدی نالییت دایکە؟ (وچان) گەر یەکیک تەنھا منی بویت
ئەوسا منیش (تەماشای بێننا دەکا و پاشان دەنۆرێ
بزانی بێننا تەماشای چ دەکا)

(بە ئارامیی پراوەستانون)

دایک

(بێدەنگ) نا .

(بێدەنگی)

باوک

گه پرامه وه .

دايك

نا .

باوك

همديس بو ماله وه گه پرامه وه .

دايك

نا

(بيدهنگى)

باوك

خه ريكي چين؟

دايك

چيت دهوي؟

باوك

ئاخو هممووان

دایک

خوایه گیان ...

(بیدهنگی)

دایک

له و پروایه دا نه بووم که ...

باوک

چی؟

دایک

نا.

باوک

که من بگه پریمه وه؟

دایک

چیت له پیدایه؟

(باوك زۆر بە ھيۋىرى دىتە ئەمدىو ھەسارەكەوہ. پالتۆيەكى
سەربازى شېرى لەبەردايە. كۆپرە كۆپرە دىتە ژورەوہ)

(بېدەنگى)

باوك

كورسىيەكم دەدەنى؟ ھەلبەت كورسىيەك ھەيە كە مروڤ بتوانى
لەسەرى دانىشىت؟

(داىك يەكىك لەكورسىيەكان دىنى و لەبەردەمىدا دايدەنى)

باوك

(دەست دەگىرى و بەدواى كورسىيەكەدا دەگەرى. دادەنىشىت)
من دەبىت تاويك دانىشم. رىگەيەكى درىژم برىوہ.

(بېدەنگى)

باوك

وہزەتان چۆنە؟

(بېدەنگى)

باوك

ئەى كچهكان له كوئىن؟

دايك

ئەوان ...

باوك

ماون؟

دايك

مەلبەت ليرەن.

باوك

له كوئىن؟ كچهكان له كوئىن؟

(بیدەنگى)

باوك

ماوهیهك له مەوبەر ماوهیهك له مەوبەر من له مالهوه بووم.

دايك

ئا .

باوك

دوو سال له مه و بهر .

دايك

پيموايوو پيموانه يوو همدیس به زیندوویي بتيینمه وه
له وئ له بهر چه ساره كه دا بيدهنگ وه ستابوویت ... بی نه وهی
هیچ بلئیت .

باوك

بونيام چ بلئ؟

دايك

من دنيا بووم كه تو جاريكى تر ناگه پريته وه .

باوك

بهه رحال وا گه پامه وه .

(بيدهنگی)

باوك

لهكويڻ ... سيميرا و بينينا لهكويڻ؟

دايك

لهويڻدا وهستاون

باوك

ئا (وچان) تاويكى پيدەويٽ تا ... پييان بلى بۇ ئيره بين.
پييان بلى بين و سلاو له باوكيان بكن. پييان بلى باوكيان
ههمديس له مالهويه. بويان بگيرهوه كه باوكيان ماوه و بۇ
مالهوه گهراوتهوه ...

دايك

ئەوان دەبينن تۆ ليټهيت. (بيدهنگى. پاشان پال به سيميراوه
دهنى بۇ پيشهوه) بچو بۇ لاي.

سيميرا

ئا.

دايك

پيويست ناكا بترسيت.

سيميرا

ناترسم.

دايك

خو ئيمه نه مانبيني نهو كييه.

سيميرا

من بينيم نهو كييه.

باوك

(باسكى رايه ل دهكا) وهره و سلاوم لييكه.

بينينا

(به هيوري ده چيته پيشه وه بو لاي، دهستي رايه ل دهكا)

پوژباش.

باوك

رۆژباش. (دەست له دەستییهوه دەدا، هەڵدەستی، ئامیزی پێدا
دەکا.) سیمیرا؟

بییننا

ئا، من بییننام.

باوک

ئەوه تۆیت، کیزه گچکه کهم؟

بییننا

ئا.

باوک

کیزه گچکه کهم.

(بییننا هەڵدەدا خۆی له ئامیزی قوتارکات)

باوک

(دەست له پوخسارییهوه دەدا، سووراوه که به پهنجهکانییهوه

دەنوسیت، بۆنی دەکا) ئەمه چییه؟

بينينا

هيچ .

باوك

دهموچاوت چي پيوهيه؟

بينينا

هيچي پيوه نييه .

باوك

چيت ليداوه؟

بينينا

تهنها كه ميڪ كرئمي ليو .

سيميرا

ئهوه سووراوه .

باوك

پرؤ و دهموچاوت بشؤ .

سىمىرا

داويانەتئى.

بىنينا

نەخىر، نەيانداوہ پىم. ھى خۆمە.

باوك

خۆ تۆ قەحبە نىت.

دايك

ئەوہ تەنھا سووراوہ. ئىستا ھەموو كچان دەيكەن.

باوك

كچەكانى من نا. ئەوہ تەنھا قەحبەكانن كە سووراو و سىپياو
دەكەن. بېرۆ و دەموچاوت بشۆ.

دايك

زۆر كچ دەيكەن ئەوہ چ گرنگىيەكى نىيە.

باوك

منالەكانم نابئى لە قەحبە بچن.

سىمىرا

من نا .

دايك

پرۆن ئاۋ بېئىن . (وچان) ھەلبەت برسپتە .

(بېدەنگى)

باوك

كاتى لىتتان دوور بووم چىتان لىقەوماۋە؟

دايك

ئىمە ھەر لە ھەۋلى ئەۋەدا بوۋىن بە زىندوۋىيى بىمىن .

باوك

ئا ، ھەستى پىدەكەم .

(بېدەنگى)

دايك

چاوت چييه تي؟

باوك

چاوى من؟

دايك

تو ته ماشامان ناكهيت.

باوك

گرنگترين شت نهويه له ماله وهم.

دايك

كاتيك قسم له گه لدا ده كهيت ته ماشام ناكهيت ... پروت به ره و
لايه كي تر و درده گيريت.

باوك

ئا، هه لبت ده بئ مروژ و ابكا .. خو نه وه له كتیبي پروژدا
نووسراوه. (وچان) ده شئ من به دواى شتيكى تر دا بگه پریم.

دايك

ده ليى چي؟

باوك

هيچ ناليم.

(بيدهنگى)

دايك

ناتوانيت بينيت؟

باوك

گوييهك چوته چاومهوه.

دايك

كويريت؟

باوك

تهگبيري خوم دهكهم.

دايك

ئهى ئيمه چى بكهين؟

باوك

ئا، له من مەپرسە ... پەنگە ھەمدیس پوژیک له پوژان چوانم
بکریئەو و ببینم. بە یارمەتی خودا.

دایک

چۆن توانیت ئیڕە بدۆزیتەو؟

باوك

پەنگە ھەزەت نەکردی ئیڕە بدۆزمەو.

دایک

کەس یارمەتی دایت؟

باوك

کۆ یارمەتیم بدا؟ کۆ یارمەتیم بدا؟

دایک

کویرییت، ھەی گەلحو؟

باوك

(دواى وچانئىكى دريژ) سوپاسگوزار نيت كه هيشتا له ژياندا
ماوم؟

دايك

سوپاسگوزار؟ (وچان) له چى سوپاسگوزار بم؟

(بيدهنگى)

(سيميرا تهماشاي دايك، پاشان تهماشاي باوك دهكا، پاشان
همديس تهماشاي دايك دهكاتوه كه تهاواييك بيچوللهيه.
پاشان زور به پاريزهوه دهچيته پيشى بولاى باوك.)

(باوك ههست به نزيكى كهسيك ليوهى دهكات، به دست لىي
دهدا، دهستهكه بهر سيميرا دهكهوييت.)

(سيميرا دهزريكينى)

باوك

ئهوه كى بوو؟

سيميرا

من بووم.

باوك

سىمىرا؟

سىمىرا

من بووم. تەنھا دەمويست لەئامىزت بگرم.

باوك

خۆت دەبىنى كە من نەمتوانى بزائىم ئەو چىيە.

سىمىرا

تەنھا دەمويست ...

باوك

باشە. وەرە بۆ لام.

(سىمىرا دەچىت بۆ لای)

باوك

نهمزانی چی بوو. (دهستی راستی رایه ل دهکا) نیستا باشه. (دهست له پوخسارییه وه دهدا) چ نییه. (دهست له پوخسارییه وه دهدا، دهست له لیوییه وه دهدا) دهموچاوت هیچ گووی پیوه نییه.

سیمیرا

ئا ... من منالم.

باوک

ئه وه باشه زهرده خنه بکه.

سیمیرا

ئا.

باوک

نیستا شادومان به.

سیمیرا

ئا.

باوک

شادومانييت؟

سيميرا

نازانم. نا، ئه وه ته نها ده به ننگه كانن كه شادومانن.

باوك

ئىستا تو ته مهنت چه نده؟

سيميرا

خه ريكه ده بيمه سيازده.

باوك

تو دوانزه يت.

سيميرا

نا، به لام به مزوانه پيده نيمه سيازده.

باوك

نا، له مايسدا.

سيميرا

حهوتى مایس.

باوك

مایس باشه ... مایس مانگیكى باشه. (بهرزی دهکاتهوه و لهسهر ئەژنۆی دایدەنیشینی) ئۆی، چەند قورس بوویت. بهرچاییت زۆر خواردووه؟

سیمیرا

ئا. تەنھا ئەو خواردنەم خواردووه که خودا پێی داوین.

باوك

ئێستا شتیكى مۆدیرنانەیه که مروۆف باریکەله بیّت.

سیمیرا

ئا.

(بیدەنگی)

سیمیرا

تۆ ناتوانیت ببینیت؟ ئاخۆ قەت جارێكى تر ناتوانیت ببینیت؟

باوك

ئەو تەنھا خۇدا دەتوانىت وەلام بىداتەو.

سىمىرا

ئەدى بۇ؟

باوك

لەبەرئەو خۇى بەو جۆرەيە.

سىمىرا

باشە ناتوانىت بمىنىت؟

باوك

با دەتوانم بىنىم.

سىمىرا

چۇن؟

باوك

دەتىنىم ... بەھمان باشى دەتىنىم كە بتوانم بىنىم.

سىمىرا

بەپراست؟

بىننىنا

وھبىرى دىتھوھ كھ شىوھت چۆنھ.

سىمىرا

لھبھرئھوھى زۆر جوھنم.

بىننىنا

تو؟

داىك

ئىستا برۆ و ئاو بىننھ و دار كۆيكھرھوھ تا بتوھن شتىك بھۆىن.

سىمىرا

توئش لھگھل ئىمھدا نان دھخوئت؟

بىننىنا

بۆچى نھىخوات؟

باوك

پیتوانییه خواردنه که بهش بکا؟

دايك

ئىستا پرۆ.

سىمىرا

نامهوى بچم دهمهوى لای باوكم بم.

باوك

ئىستا پرۆ ... دوايى دوتوانيت لای من بيت. ههلبهت من ئىستا
ئىدى له مالهوهم.

سىمىرا

مامه ئىقان دهبيى

(دايك سوراحييهك دهكيشنى به ئهرزهكهدا)

(باوك خووى فریده داته سهه ئهرزهكه)

دايك

ئىستا بېرۇ، توو دۆزەخ. دەبى چەند جار دووبارەى بىكەمەوہ
ئەوسا دەكەونە خو؟

بىنينا

خوامەرگ، چەنە چەنى چىتە ھەى پىرېژنەى شەيتان.

سىمىرا

وەرە.

بىنينا

خوى دەتوانىت بېرا.

(دەپۇن)

باوك

ئەرى ئەوہ چى بوو؟ وامزانى

دايك

سوراحىيەكەم لەدەست كەوتە خوارەوہ. ئىستا ئەم ناوہ ھەمووى
پارچە شووشەيە. ورياي خوتبە.

باوك

(ھەلدەسى) ھەلبەت تۆيش كەمىك ئاگاداربە . (جگەرەيەك دادەگىرسىنى) مروڧ دەبى ئاگای لەو شتە كەمانەى خوى بىت .

(داىك پارچە شووشەكان كۆدەكاتەوہ)

باوك

وہزە چۆنە؟ (وچان) بىرت دەكردم؟

داىك

چ پزىشكىكت نەدۆزىيەوہ تەماشايەكى چاوت بكات؟

باوك

پزىشكى چىى؟ (وچانىكى كورت) نەرى تۆ لەھىچ تىناگەيت؟

داىك

من تەنھا پرسىيار دەكەم .

باوك

پىتوايە نەوى پزىشكى لى بووہ؟

دايك

ئەي چى دەكەيت؟

باوك

بۇ پېنتوايه من لەكويى بووم؟ لە بەسەربردنى پشوو بووم؟ من لە شوينيك بووم كە خەلك گووى خويان دەخوارد و مېزى خويان دەخواردەوه. خو لە كەيف و سەفا نەبووم.

دايك

نا

باوك

پېدەچى وا بى.

(بېدەنگى)

باوك

(جگەرەيهك دادەگيرسيئى) بدوى ...

دايك

لەبارەى چييهوه؟

باوك

چۆن بوو ... چۆنتان لى گوزەرا ...

دايك

پيتوايه چۆن بووه؟

باوك

ئا، ھەلبەت ئىستا باشتە كاتىك خەرىكە ھەمدىس گەرمتەر دەبى.

دايك

بونىام دەبى لەبارەى چىيەو دەبى؟

باوك

ئەوسا بەھەرچال مەركى دەكرى لە دەرەو ەبىت. (وچان) ئەى
خانوەكە لەچىدايه؟

دايك

خۆت دەيبىنيت.

(بىدەنگى)

باوك

ئەۋەندەتان خواردن شك دەبرد كە تەگبىرى خۇتان بكن؟

دايك

ھەلبەت گەر شكمان نەبردايە لە برسە دەمردىن ... كاتىك
دراوسىيكانمان گواستيانەۋە بۇ شار، ھەندىك لە مريشكەكانيان
دا بە ئىمە.

باوك

بۇ لاي ئامۇزا؟ ئا، ئەۋ لە شار دەژى. ھەلبەت ئەۋ سالانىكە لەۋى
دەژى.

دايك

ئەۋان لە مانگى مارتدا پۇيشتن.

باوك

لە مارتدا؟

دايك

ئا. پير بىۋون. بەلام ھەلبەت ھەر دەژيان.

باوك

ههلبهت له بهرئه وهى پير بوون.

دايك

تۆنى مرد.

باوك

ئا، زۆر كەس مردوون.

(بېدەنگى)

دايك

چەند لەر بوويت؟

باوك

وايه، خويشم ههستى پېدەكەم. لەو مانگانەى دواییدا مروۆق تەنها
ئەوهى دەست دەكەوت بېخوات كە لەسەر ئەرز دەيدۆزىيەوه.
ئېمە لە كارگەيه كدا ئيشمان دەكرد كە تەراكتۆرى دروست
دەكرد. لەو پارچە چيمەنتۆيانەمان دەخوارد كە لە حەوشە

كەوتبۇون. بىر دەكردەوہ بۇ مالەوہ بگەرېمەوہ و تېر بەزگى
خۇم بخۇم.

(بېدەنگى)

باوك

لەكوييت؟

دايك

لېرە.

باوك

چ دەكەيت؟

دايك

لېرەدا راوہستاوم.

باوك

بەراست. (وچانىكى كورت) بۇچى هيندە دور راوہستاويت؟

دايك

من لیڙه دام.

باوك

بهراست. (وچانیکی کورت) بنمیچه که چوڻه؟ دلۆپه ناکا؟

دایک

گهرا باران نهباریت دلۆپه ناکا. بهلام که باران دهباری ئاو له چهند شوینیکییهوه چوراوگه دهبهستی.

باوك

منیش مهبهستم لهوه بوو.

دایک

ئاو دیتته موبهق و ژووری نوستنهکهوه.

باوك

منیش مهبهستم لهوه بوو.

دایک

بهلام ئهوه دوو مانگه باران نهباریوه.

باوك

ئاخر وشكه سالييه.

دايك

وايه. (وچانيكى كورت) هيچ كاره بامان نيينه ... به لام ده ليين
لهو بروايله دان چهند هفتيه يه كى تر بيتته وه.

باوك

ئه وان زور چهنه ده دن. چهنه زور ده دن.

(بيدهنگى)

(دايك سه رى وهرده گيړى)

باوك

ليره ماويت؟

دايك

ئا.

باوك

وامزاني پويشتوويت.

دايك

نا. ليڙه دا پراوه ستاوم.

باوك

وامزانی جو ولاءِ ویت..

دايك

نا.

باوك

ببینین بزانی بنمیچہ کہ چاکبریٽہ وہ. (وچانیکی کورت) دہبی
چاکی بکہینہ وہ بہ شیوہیک لہ شیوہکان.

دايك

ھیچ پہلہی ناوِیت ... ئهوان مزگهوتہ کهیان کردوٽہ گهراڙ.

باوك

گهراڙ؟

دايك

ترومبیل و ماتۆرەکانی خویمان لی ڤاگرتووہ.

باوک

منیش ھەروا مەزەندە دەکەم.

سیمیرا

(دەگەڤیتەوہ) باوکە، باوکە، باوکە گۆلم بۆ چنیویت.
سووریک و سۆ سپییە. بونیان خۆشە. لە نایلۆن.

باوک

سوپاس.

سیمیرا

ئاویشمان ھینا.

باوک

چاکە. تۆزیک ئاوم بەدری.

(سیمیرا ئاو دینی، بەرەو لای ڤایەل دەکا)

باوک

سوپاس.

دايك

بېرېكه وه كه تۆ ئىدى قهت نه توانيت بېينيت. (وچاڼىكى كورت)
چۆن ده توانت ته گېيرى خۆت بكهيت؟

سىمىرا

من ده توانم يارمه تى باوكم بدهم.

باوك

(دواى تاويك) هيشتا من هه مان نه و كه سهى جارام.

سىمىرا

من ده توانم يارمه تيت بدهم.

(بېدهنگى)

سىمىرا

بهو زوانه ده توانم دهره قه تى هه موو شتيك بيم.

باوك

وايه.

سىمىرا

خۆم دىتوانم ئاكام لىت بى تا گەورە دەبم.

باوك

وايه. (وچان) شەرىف چۆنە؟

دايك

شەرىف؟

باوك

ئا. لەكويىيە؟

دايك

بى سەروشويىنە.

باوك

بى سەروشويىنە؟

دايك

وہك ئەوانى تر.

باوك

ئەى ئىسماعیل؟

دايك

ئەویش ... وا دەچیت بۆ سالیك.

باوك

وايه، ئاشكرايه.

دايك

ئەوان ئیوارەیهکیان هاتن و هەموو پیاوہکانیان برد. فریا
نەكەوتن خۆیان بشارنەوہ. لەوساوہ نەمانینیونەتەوہ.

باوك

ئەى ئیستا لەکوین؟

دايك

تەنھا ئەوانە دەزانن لەکوین كە بردووین.

باوك

وايه، ههلبهت له پوژيكي خوشدا دينهوه.

دايك

ئەوان دەلین لەوبەری دۆلە پەشەكەوون.

باوك

بەهەر حال له جیگەیهكن وهك له مالهوه بن وايه.

دايك

كەس ناویریت بچیت بو ئەوی.

(بیدەنگی)

باوك

ئەى ماركو؟

(بیدەنگی)

باوك

ئەى ئیقان؟

دايك

ئىقان؟

باوك

ئا .

(بېدەنگى)

باوك

ئاتەوئىت ھىچ لەبارەيەوہ بلىئىت؟

دايك

ئا ئەو ... ئەو (تەماشای بېنىنا و سېمىرا دەكا)

باوك

ھەلبەت لە شوئىنىك خوى شار دۆتەوہ .

دايك

بۆچى؟

باوك

كاتى كەسىڭ پېيۇستى بە يارمەتى بووبى، ئەو ھەمىشە خۆى
شاردۆتەوہ.

دايك

ئا، ئەو ... نازانم ... لە پېش سالى تازەوہ نەمدىوہ.

باوك

ئا، لانى كەم ئەوان لەكۆل ئەوہ بوونەتەوہ بىريان بېتەوہ كە
چىيان بەسەر ھاتوہ. (وچانىكى كورت) مردووان لەكۆل ئەوہ
بوونەتەوہ بىريان بکەوئتەوہ كە چۆن مردوون. ئەوہ ئىمەين كە
دەبى ئەوہمان بىر بېت.

دايك

لە ئىوارەدا بوو. (وچانىكى كورت) بەفر كەوتبووہ بارين كە
ئەوان پۇيشتن و دواى تاويكى كەم مروؤ جىگەپىكانيانى
نەدەبىنى.

(بېدەنگى)

باوك

باشه ئىيۈە بۆچى ماون؟ بۆچى نەمردوون؟

(بېدەنگى)

باوك

وہ لآم بدهنهوه.

دايك

بۆچى؟

باوك

بۆچى؟ بۆچى ئىيۈە زىندوون؟

دايك

ئا ... له خوا بېرسه.

باوك

خو؟

دايك

له من مه پېرسه. لهو بېرسه.

باوك

چ شتيك نيه لهوى پيرسم.

دايك

لهو پيرسه.

باوك

له تو ده پيرسم.

دايك

چ بليم؟ (وچانيكى كورت) خوژگه منيش بمردهمايه.

(بيدهنگى)

دايك

به لام نه مردم.

باوك

ئهى چى؟ (وچانيكى كورت) هيچ مهلى. نامهوى بزانه.

دايك

بەھەرھال ناتوانم بېگېرمەوہ.

باوک

ھېچ مەلئى ... با ھەر نەزانم دەمەوئى تاوئىك بچەوئىمەوہ.
دەمەوئى ھەست بکەم کہ بؤ مائەوہ گەراومەتەوہ.

(تارىكى)

(پوناكى)

باوک

(لەسەر دۆشەكەكە رادەكشئىت) ئەوہ كئىيە؟

دايك

خۆمم.

باوک

دەمەوئى بچەوئىمەوہ.

دايك

بجه وٲره وه . ته نهآ ده مه وٲٲ چآكه ته خورٲٲه كه م ببه م . ده ٲٲه م و
ده ٲٲوم .

باوك
ٲراوه سته . (وچانٲٲكى كورت) وه ره ئٲره .

دايك
خه رٲكه سارد ده كا .

باوك
وه ره ئٲره و

دايك
خه رٲكى چٲشته كه م .

باوك
لٲره بمٲنه وه ... قسه م له گه ل بكه .

دايك
له باره ٲ چٲٲه وه ؟

باوك

هەلبەت شت زۆرە لەبارەییەوه بدوین. (وچانیکی كورت)
لەكوییت؟

دايك

لیره

باوك

چ دەكەیت؟

دايك

خۆم دەگۆرم.

باوك

چی؟

دايك

پانتۆل گۆتم ساردە.

باوك

نازانم چیتە. (وچانیکی كورت) تەماشام دەكەیت؟

دايك

نا.

باوك

نزيك بهروه و تماشام بکه. (وچانیکی کورت) تماشام
دهکەیت؟

دایک

ئا ... زۆر تاریکه، ئاسان نییه چاو ببینی.

باوك

ههز دهکەم تهنه ههست بهوه بکهه که تماشام دهکەیت. ئهوسا
مروۆ ئهوهنده ههست به تهنیایی ناکات.

(بیدهنگی)

دایک

چهندیکه ئاوهایت؟

باوك

ههندی جار پیموایه تهنه پیویستم بهوهیه دهست رایه ل بکهه و
گلۆپیک داگیرسینم و ئیدی ههست دهکەم که ههمدیس دهبینم....

پوون و ئاشكرا دەبىنم. رەنگە ئەم تارىككىيە ئەھووتر بووايە گەر
مرۆڧ ھەر لە ئەووەلەو چاوى نەبووايە و نەيزانىايە شىوہى
شتەكان چۆنن. ئەوسا مرۆڧ ھالى نەدەبوو لەوہى كە چ شتىكى
لەدەستداوہ. وەك ئەوہ وابوو جىھان مردبى. رەنگە من بەم
ئاوہدا بگەرمايە و پىموابووايە ھەموو شتىك لەجىيى
خۆيدايتى، بەلام ئىتر لەمەولا نا. رەنگە شتى زۆر نەبووايە كە
ببىنرېن. رەنگە بونىام تا بگەرپايە زياتر سوپاسگوزارى ئەوہ
بووايە كە لەكۆل ئەوہ بۆتەوہ بزانى شتەكان چىيان بەسەر
ھاتوہ (پاكەتىك جگەرە لە گىرفانى دەردىنى، جگەرەيەك
دادەگىرسىنى) ئا، زۆر كار لەپىش نىيە كە بكرىن. لە ئۆردوگادا
كتىبى پىرۆزمان لە يەكىك دەماشىيەوہ و پەرەكانىمان دەپران تا
سىگارى تيا بپىچىنەوہ. پەرەكانى تەنك و جوان بوون.)
سىگارېكى بۆ رادەگرى (دەكىشىت؟

دايك

نا. من دەبى ئىستا پرۆمە دەرەوہ.

باوك

نا وەرە ئىرە.

دايك

ئاخر ئېشىم زۆرە.

(بېدەنگى)

باوك

وهره.

دايك

ئا، چىت دەوى؟

باوك

دەلىم وەرە ئېرە.

(بېدەنگى)

دايك

چىت دەوى؟

باوك

چيم دەوى؟ دەمهوى وهك ئەو ژنه هەلسوكهوت بكهيت كه من
بهخيزانى خۆم هەلبژاردوه. من ئەوهم دەوى. تەنها ئەوهم
دەوى.

دايك

ئاخر ئيتر شتەكان وهك جارن نين.

باوك

توو شهيتان مەبهستت لەم قسهيه چيه؟

دايك

كه تو دوور بوويت ... شت زور پرويداوه.

باوك

چار به جهه نهم. من ميري تو. ههلاي خوميت. دەمهوى ئەو
ماهى خۆم بهكار بيم.

دايك

شتەكان وهك جارن نين ... منيش كهسهكهى جارن نيم.

باوك

منیش ھەروا ... بەلام گەر بمانەوی دەتوانین ببینەوہ بەخۆمان .

دايک

بە خۆمی جارن ... ئەو کەسە ی کە جارن ھەبووم، ئەوہ ی تۆ
جیتھیشت .

باوک

بەسە قسە .

دايک

تیناگەیت؟ (وچانیکی کورت) من لەو بروایەدا بووم تۆ
مردوویت .

باوک

منیش ھەروا .

(بیدەنگی)

باوک

لەکوئیت؟ (وچانیکی کورت) وەلام بدەرەوہ . (وچانیکی کورت)
ناتوانم بتیینم .

(بیدهنگی)

باوك

لیره ماویت؟ (هه‌ده‌سی) رویشتنوویت؟

(بیدهنگی)

باوك

لیره ماویت؟

دايك

ئا ...

باوك

ئهدی وه‌لام بده‌روهه تو جه‌هه‌نه‌م. (به‌روهه لای ده‌پوا)

دايك

ده‌بی بیست و چوارسه‌عاته به شتی‌کدا بمالم تا بزانیته له‌کویم.

باوك

لەوی پراوەستە. (بەرەو لای دەچی) شتیك بلی.

(بیدهنگی)

بی جووله پراوەستە.

(بیدهنگی)

دايك

ئىستا دەپۆم.

باوك

نەجوولیییت ئەی قوزە شەیتان. (لە ناوەپراستی ژوورەكەدا
پادەوہستی)

(دايك دەپوا)

باوك

گەر بتبینم یان نا تو هەر هی خۆمیت. (بەو ناوەدا دەگەرئ، بەو
ناوەدا دەسووپیتەو، پاشان پادەوہستی.) گویت لییه؟

(سیمیرا به بیدهنگیی دیته ژورهوه)

(باوك دهنگیك دهژنهقی)

(بیدهنگیی)

باوك

دهزانم تۆ لهویدایت .. گویم لییه ههناسه دهدهیت.

(سیمیرا چیلکهیهکی دریزئی پییه، به ئهسپایی به زگی باوکیدا
دهچهقیئی)

باوك

ئهوه چ دهکهیت؟

(سیمیرا چهند جارێك چیلکهکهی پیدا دهچهقیئی، نیشانه له
چاوی دهگریتهوه)

باوك

توو شهیتان وا مهکه. (به دهوروبهری خویدا دهکیشتی، به نیو
ژورهکهدا دهسوورپتهوه، دادهنیشیت)

(بیدهنگی)

سیمیرا

(وا دهنوینی که تازه کی هاتوته ژوره وه) باوکه؟

باوک

تو کییت؟

سیمیرا

خومم.

باوک

ونبه.

سیمیرا

هر نیستا نان دهخوین.

باوک

گوتم ونبه.

سىمىرا

چ دەكەيت؟

باوك

بېرۇ دەرەوہ.

سىمىرا

تەنھا دەمەوئى كىتیبەكەم بېم.

باوك

بىبە و پاشان ونبە.

سىمىرا

يارمەتیبەكت ناوئىت؟

باوك

توو شەيتان دەتوانىت يارمەتى چىم بەدەيت؟

(بېدەنگى)

باوك

چ دهكەيت؟

سىمىرا

دېم و دهچم. دېم و دهچم و به تهنورهكهمهوه دهور دهكهمهوه.
ههولدهدم خوم شادومان بكهه. بهلام نهوه شتيكى هاسان
نييه.... له دونيايهكى وهك نهوهى نهپرودا.

باوك

وهه ئيره.

سىمىرا

(دهچيت بولاى) چيت دهوى؟

باوك

وهه ئيره. (ههليدهگرى، بهرزى دهكاتهوه، له باوهشى دهگرىت.)

سىمىرا

زور توند نا.

باوك

نا، زور توند نا.

(بیدهنگی)

سیمیرا

بۆنهکهی جارانت لاینایهت. بۆنی شتیکی ترت لیدیت.

باوک

بۆنی نارهقه.

سیمیرا

ئها. (وچانیکی کورت) کتیپیک له بارهی کچیکی هاوتهمهنی
خۆمهوه دهخوینمهوه. کتیپهکه خۆی نووسیویهتی. جاریکیان
کاتیك شهپ دهبیئت، ناچار دهبیئت له گهه باوک و دایکیدا خۆی له
ژووریکی نهینی هه وره بانه که دا بشاریته وه چونکه ئه و له
رهگه زیکی تره و ئه لمانه کان ده یانه وی هه موویان بکوژن. ئه و
کتیپه دیاری مامه ئیقانه کاتی سالی پابردوو جیژنی
له دایکبوونم بوو. مامه ئیقان زور دهخوینیته وه. ئه و کتیپه هی
ئه وه. ئه و نهیتوانیوه ئه و کتیپه بکری. ئه وه ته نه ا کتیپیکه که
ئیسئا ماومه. ئه وان هه موو کتیپه کانی تریان سووتاند، به لام من
ئه وه له شوینیکی وادا شارده بووه که نه توان بیدوژنه وه. ئه و
کتیپه م هه وت جار خویندوته وه. به لام ئه وه هه ر هه یج نییه.

دەتوانم چەندەھا جارى تر بىخوینمەوہ. ئەو كیژە ھەلبەت دواتر
كوژرا. بەم زوانە تەمەنى من لە تەمەنى ئەو زیاتر دەبییت. دایکم
و بینینا گوتیان تۆ مردوویت. بەلام من دەمزانی تۆ ماویت.
دەمزانی تۆ بۆ مألەوہ دەگەرئیتەوہ.

(بیدەنگى)

سىمىرا

ئىستا دەبى ئىمە بگويزينهوه؟

باوك

كى وای گوت؟

سىمىرا

دایکم. دایکم دەلى ئىمە بۆ ولاتىكى تر بگويزينهوه كه لهوى
خۆراك و جل ھەبى و لهوى من بتوانم بۆ قوتابخانە بچم.

باوك

ناتوانين بۆ ھىچ كويىهك بگويزينهوه.

سىمىرا

نا، من حەزناكەم بگۆيژينەو. زۆر قەيدى ناكە تۆ ناتوانيت بىينيت. راستە بۇ تۆ ناخۆشە، بەلام شتەكە خراپتر بوو گەر نەتوانيبايە بېرۆيت. كورپك لە پۆلكەمان بوو ھەردوو قولى نەبوون. يەككى تريش ھەبوو تەنھا قاچىكى ھەبوو، كەچى بۇ خوى يارى دووگۆلى دەکرد. دەيويست بىيتە پالەوانى فتبولين. ئيمە ئيتەر ناتوانين بچين بۇ قوتابخانە، بەلام قەيناكا. دايكم دەيگوت پيويستە من بچم بۇ خەستەخانە لەبەرئەوھى دەترسام. بەردەوام ھەلدەلەرزيم. نەمدەتوانى بجوم و بنووم. بەلام ئيتەر من ناترسم. ئيستا ئيمە دەبى ھەموويان بكوژين پاشان ئيدى ئەوان ناتوانن شتى زياتر بكن. ئەوا وەزەكە ھەمديس باش دەبىتەو. من دەتوانم بچم بۇ قوتابخانە و كاتى بۇ مالەو دەگەرپيمەو دەتوانم رۆژنامەت بۇ بخوينمەو و ئەو شتانەت بۇ بىنم كە دەتەوين. بىنينا دەيوئى بگۆيژيتەو بەلام من نازانم دەيوئى بۇ كوئى بگۆيژيتەو. ئەو خەرىكى پارە كۆكردنەوھى بۇ سەفەرەكەى، بەلام من لەخەيالى ئەو دەدام بىمىنمەو و ئاگام لە تۆ و دايكم بىت. ئەو رەنگە جار جار بۇ سەردان بىتەو، كاتى دوردەكەويتەو، ديارىي جوانيش لەگەل خويدا دىنى. رەنگە بۇ دىزنى لاندەم بەریت. ئەو بەلىنى داوہ بۇ ئەوئيم بەریت بەر لەوھى تەمەنم بىيتە ھەژدە سال.

(تاريكى)

(پوناكى)

(ھەرچوارىيان لە دەرەوھن . نان دەخۆن . پوناكییەكى بەتین)

سىمىرا

خواردنى زیاتر ھەيە؟

دايك

نا، خۆت دەبينیت .

سىمىرا

ئاخر برسیمە .

دايك

خواردنى زیاتر نەماوھ . تۆ لە ھەمووان زیاتر دەخۆیت .

بینینا

دەتوانییت لە بەشەكەى من بخوات .

دايك

خۆ تۆ هیچت نه خوار دووه.

بیئینا

ناخۆم. زۆر گهرمه.

دایک

تۆ ده بی بخۆیت. ناتوانیت به بنیشت و کوکاکولا بژییت.

بیئینا

دهخۆم ... دهخۆم کاتیك خۆم ههز بکهه.

باوک

دهتوانیت له به شه کهه من بخۆیت. (نانه کهه خۆی ده داته

سیمیرا)

سیمیرا

ئهوان خوار دنی ده دهنی.

(بیئینا به سیمیرادا ده کیشت)

باوک

ئەوان؟ كام ئەوان؟

دايك

ئەوانەى كە يارمەتى دەدەن ... ئەوان ھەندىك جار خواردنى دەدەنى.

باوك

كى؟

دايك

ئەوانەى كە يارمەتيمان دەدەن.

سىمىرا

ئەوانەى كە برديانەوہ ئەوہ ئەوانن كە ئىستا يارمەتيمان دەدەن.

باوك

يارمەتى چيمان دەدەن؟

سىمىرا

نازانم.

باوك

ئەوانەى كە شار و گوندەكانيان سووتاندين، ئەوانەى كە ئاگرىيان
لە منالەكانمان بەردا، تا وەك مەشخەل سووتان. ئەوانە
يارمەتيمان دەدەن؟

سىمىرا

ئەوان ھەواساردكەر و يەخچاليان ھەيە.

(بېدەنگى)

باوك

ئەرى ئەو چىتانه؟

دايك

ھىچ.

سىمىرا

نا.

باوك

ئا، به لآم كه ميک شادومان بن.

بينينا

من شادومانم.

سيميرا

منيش.

باوك

ده دهريبخهن.

بينينا

ئيمه وهك كلاوكوره دلشادين.

سيميرا

ويت، ويت، ويت ...

(بيدهنگى)

باوك

(لا بۇ دايك دهكاتەوہ) ئەدى تۇ؟ تۇ دلشادىت كە من ھەمدىس
لە مالەوہم؟

دايك

ئا.

باوك

ئىتر چىت دەوى؟ تۇ پىياوئىكت پىويستە. خۇ زۇر كەس ھەن بۇ
مالەوہ ناگەپىنەوہ. ئەوانە ژنى تر دىنن و منالى تر دەخەنەوہ.
بىر لەوہ بکەرەوہ. تۇ دەبىت دلشاد بىت كە پىياوئىكت ھەيە.

(بىدەنگى)

(باوك دەستى رايەل دەكا وەك ئەوہى نەوازنى سەگىك بكا)

(بىدەنگى)

دايك

(كاغەزى بىئىشتەكە لە بىنينا وەردەگرىت، تەماشاي دەكات)
ماوہيەكى زۇرە پەنگى پىوہ نابىنم.

باوك

دینۆ؟ له کوییه؟

دایک

دینۆ؟

باوك

بۆ کوی چووه؟

دایک

دیارنه ماوه.

باوك

چۆن؟

دایک

مردووه.

باوك

مردووه؟

بېنينا

دهمیکه.

باوک

گیانی نهویشیان کیشا؟ ناتوان لیگه پین که بیزمانیکی
بیگوناھی ناچیزه بژی؟

(بیدهنگی)

باوک

چییان لیکرد؟

دایک

ئا، نهوه

بېنينا

وهك خوئی باسی بکه. قهت وهك خوئی باسی شت ناکهیت.
همیشه درو دهکیت.

سیمیرا

راستی پزگارکهره. به لام هندیك راستی هه ن مروڤ دهکری له بیر
خویان به ریتته وه.

دایک

ئا، ئیمه ناچار بووین بیکوژین.

باوک

بوچی؟

بییننا

ئاخر برسیمان بوو.

دایک

چهند ههفتهیهک بوو هیچ خواردنمان نه بوو... نه مانده زانی چی
بکهین.

سیمیرا

له حیوه تا گیامان دهخوارد.

باوک

خواردتان؟ ئیوه دینوتان خوارد؟

دايك

ئەي چيمان بگردايه؟

سىمىرا

خۆ ئەو تەنھا سەگگىك بوو.

يىنىنا

واماننواند كه ئەو شتىكى تره.

سىمىرا

من واماننواند مريشك به سهوزهوه دهخۆم.

باوك

نەدەكرا وای بنویینیت كه ئەو شتىكى جوانتره؟ بەرخی برژاوه؟

سىمىرا

من حەزم لە بەرخ نییه.

يىنىنا

ئەویش چ خواردنى نەبوو.

سىمىرا

دايكم گوتى بههرحال ئهويش له برساه دهرىت.

بىنينا

ئهوان ههستيان به هيچ نهدهکرد. ئهوان له وه حالى نهدهبوون كه
چ پروودهءا، كه ئىمهى خهلك چ دهكەين.

سىمىرا

ئا، بهلام من خهفتم بوى خوارد. دىنوى بهسهزمان.

بىنينا

بهلام تو له ئىمه زياترت خوارد، تهنانهت تو كلکهكەيشيت
خوارد.

سىمىرا

ئاخر ئىتر ئهه كلكى بوچى بوو؟

باوك

ئا، ئهه بههرحال به گهراڻهوهه دلخوش دهبوو.

سىمىرا

خۇ ئەوانىش ئىمەيان دەخوارد؟

بىنينا

كى؟

سىمىرا

ئا، ئەوانىش خەلكيان دەخوارد سەگەكان.

بىنينا

ئا، بەلام خۇ ئەوان سەگن.

سىمىرا

من چەند جارىك قاپى ئاوهكەم بۇ راگرت و هاوارم كرد بەشكم
بىت، ئەوسا بىرم كەوتەوہ كە ئەو مردوہ.

(بىدەنگى)

بىنينا

ئەرى ئىمە ناتوانىن بۇ ولاتىكى تر بچىن؟

سىمىرا

با. بۇ دىزنى لاند.

دايك

كى ئىمەى دەوئت؟

باوك

ئەدى چ شتىكى تر پرووینە داوہ؟

بىنينا

نا.

باوك

ئەدى لەگەل قوتابخانەدا چۆنن؟ ئاخۇ توانىتان بۇ قوتابخانە
بچن؟

بىنينا

نا.

سىمىرا

نا، نەمانتوانى.

باوك

بۆ نە تانتوانى؟

سىمىرا

بۆمان نە بوو.

بىنينا

ئەوان حەزىيان نە دەكرد ئىمە خۇمان فىرى شتىك بکەين.

سىمىرا

لەبرى ئەوہ لە مالەوہ دەمانخویند. مامە ئیقان گەر کاتى
هەبووايە يارمەتى دەداين... گەر کاتى هەبووبى... زۆر پيش
ئىستا.

بىنينا

سالىك پيش ئىستا.

سىمىرا

منيش وامگوت.

دايك

ئەو تەنھا چەند جارېك لە ماتماتېك و ئىنگلىزىيدا يارمەتى داين،
بەرلەوھى ديارنەمىنى.

باوك

ئا، ھەلبەت كاتى ھەبووھ كە خۆى بۆ شتى لە وچۆرە تەرخان
بكات.

بىنينا

ئەوھى ئىنگلىزى بزائىت لە ھەموو شوئىنېك دەتوانىت تەگبىرى
خۆى بكات.

باوك

لەو شوئىنە نا كە منى لىبووم.

سىمىرا

چل و دو لاپەرە لە كتیبى ئىنگلىزىيەكەى من نوقسانە.

دايك

خەرىكە سارد دەكا.

باوك

سارد؟

دايك

ئا.

باوك

ئا، خوشه. (وچانئىكى كورت) بۆچى ئەو سەعى پىدەكردن؟
بۆچى تۆپىت نەدەكردن؟ خو تۆمامۇستايىت؟

(ئىقان دىتە حەوشەكە، نىازى وايە سلاو بكا، بەلام چاوى بە
باوك دەكەوئىت)

(دايك دەستى ھەلدەبىرى تا رىگەى نەدا چ شتىك بلى)

(كچەكان تەماشاي ئىقان دەكەن، پاشان تەماشاي باوك، پاشان
دايك)

(دايك دەست بو ئىقان رادەوھىنىن تا بەرىيى خويدا پروات،
بەلام ئەو رادەوھىستى)

باوك

ئەوھ چىيە؟

دايك

چى؟

باوك

چى بووھ؟ (دەست پادەوھ شىنئى)

بىنينا

(دەست پادەوھ شىنئى) مېشەكانن. مېشەكان دەردەكات.

سىمىرا

(دەست پادەوھ شىنئى)

مېشەكان، مېشەكان، مېشەكان...

دايك

ئېرە مېشى زۆرە.

باوك

من چ مېشىك نابىنم.

بئینا

ئا، ئیستا رۆیشتوون.

سیمیرا

ئەو یەکیکە لەسەر میزەکە.

باوک

ئاخۆ لە ئیستاوە پەیدا بوون.

دایک

ئا، لەبەرئەو هی هەتاوە. (هەول دەدا وا لە ئیقان بکات کە بەرپرسی
خۆیدا بروت، بەلام ئەو پادەووستی)

سیمیرا

ئەوان زۆر وردن... زۆر شەپانگیزن. ئەوانە دینە چا و دەم و
شوینی تریشەو.

دایک

ئەری نەچینە ژورەو؟

باوك

نا، ليړه باش دانیشتونوم ... خوشه له بهر هه تاودا دانیشیت ...
نا، به هرحال چ پيويستم به چاويله کي هه تاو نييه.
(پيدده کني)

سيميرا

چ نازاريک نييه که خوشييه کي له گه ل خويدا پينه بيت.

باوك

نا، تو له مه ياندا راست ده کي ت.

(بيدهنگي)

باوك

ناوم بده ري.

(بينينا ناو ده کاته په رداخه کي هه)

باوك

(دهيخوا ته وه) نه م ناوه شتيکه که مروقت ناتواني له پيري بکا. له
هه موو گو ي زه وي دا چ ناويکي تر نييه تامي وه که نه م ناوه خوش

بی... پیتانوایه هاوینی ئەمسال چۆن دەبی. بلیی وهك هاوینی
سی سال له مه و بهر وشکوبرینگ بی.

سیمیرا

لاشهیهکی زۆر له پرووباره که دان که مروژ ناتوانی خوئی لی بشوا.

(ئیقان به هیوری و بیدهنگ دهچیت بو لایان. دوو مهتر له
دووریانهوه رادهوستی)

دایک

(پهنجه دهنیته سهه دهمی) راسته.

باوک

ئاشکرایه راسته. ههه له سهههتای حوزهیرانهوه پرووباره که
وشکی کرد.

(بیدهنگی)

باوک

(ئاوی زیاتر دهخواتهوه) ئا، ئیقان، ئیقان پییوابوو که دهبی
شتیک بهشتیک بکا. ئەو به رادهیهک جوان بوو که بتوانی وهك

ئىمە ئىشى لە كارگەكەدا دەست بکەوئى. دەيوست بۇ خۇى
ببىتە شتىكى باشتى، ببىتە پارىزەر يان پزىشك. ئەو تىرى بوو لە
خەون، ئەو بە كەلكى هېچ ئەدەھات. نە دەيتوانى ديوار
هەلچنى و نە دارتاشىيى بكا. نەيشدەتوانى ئوتومبىل بناژوئى.
هەر كە پياو داواى ئىشىكى لىدەكرد چەند پىچىكى بەدەورى
خۇيدا دەخوارد، وەك سەگىك بەرلەوہى بپرى. بەختى ئەو بوو
شەر ھەلايسا.

سىمىرا

ئەوہ باوكمە.

دايك

با بچىنە ژورەوہ.

باوك

بۇچى؟

دايك

تۆ لىرە بىنەوہ.

سىمىرا

ئا، ليرە بمينەوہ.

باوک

ليره بميننهوہ. ليره له بهر هه تاودا داده نيشين تا ئيواره. پاشان
دهچينه ژوروى و ده رگا که داده خهين.

(بيدهنگى)

(ئيقان له دواى بينيناوه راده وهستى، بهرام بهر باوک)

باوک

(دهستى به رهو لای دايك رايه ل دهكا، دهستى دهگريت) هه لبهت
وهزى باشتى ده بى. مروث راديت. دوا جار و امان ليديت كه پيمان
وابيت وهزعه كه ته و اويك ناساييه. بيرتان دهچيته وه كه روثيك
له پوزان من چاوم هه بووه. مروث ده توانى له گه ل هه موو شتيكدا
رابيت... به لام هه نديك كاتى پيوسته. خو من هه ر نه و كه سهى
جارانم. چ كه سيكى تر نيم (وچانيكى كورت) كاتى له ئوردوگا
بووين هه ميشه قسه مان له باره ي نه وه وه ده كرد كه كه نكي شه ر
ته و او بى و نازاد بين ... هه مووان خه ويان به وه وه ده بينى كه
وهزعه كه وهك جارانى ليبيته وه ... كه وهزعه كه ناسايى
بيته وه....

(تاریکی)

(پوناکی)

(له حه وشه، له تاریکیدا. ئیقان و دایک بهرامبهر یهک وه ستاون)

ئیقان

ئاوها، دوا جار گه پرایه وه.

دایک

ئا، دوا ی نیوه پو گه پرایه وه. هات و له بهر حه ساره که دا پراوه ستا.

ئیقان

زور خوشه.

دایک

وامزانی تارماییه.

(بیدهنگی)

ئىقان

باش بەخۇيدا پراگەيىوہ .

دايك

ترسناكە .

(بېدەنگى)

ئىقان

باشە بۆچى وا لەبارەى منەوہ دەدوا وەك ئەوہى مردىم .

دايك

لەبەرئەوہى من ناچار بووم كە ...

ئىقان

چى؟

دايك

كە بلىم تۆ مردوويت .

ئىقان

كە مردووم؟

دايك

ئا، ئەدى چىم گوتبا؟ (وچانىكى كورت) نەمدەزانى ئاخۇ دەبى
چ بلىم.

ئىقان

ئا.

دايك

ئاخر ئەو كويۋرە. ئىدى ناتوانى ھىچ ببىنىت.

ئىقان

ئەو بە شىۋەيەك لە شىۋەكان جۇرىكە لە شانس.

دايك

ناچار بووم شتىكى ئاوا بلىم. زور ترسام. وامزاني تارمايىه و
ھاتووه تا ...

ئىقان

ئا، بىگومان.

(بيدهنگى)

ئىقان

من تىنەگە يىشىم بۇچى چ كاردانە وە يەكى پيشان نەدا كاتى من
هاتم... ماو يەكى خاياند تا حالى بووم لەوہى كە ئەو ناتوانى
بمىنى.

دايك

بىرىكە وە گەر شتىكت گوتبا.

ئىقان

ئا، خەرىك بوو... خەرىك بوو بچمە پيشە وە باوہشى پيدا
بكەم... نازانم چى واى لىكرەم ئارام بگرم و نەچم.

دايك

باشە چ بكەين؟

ئىقان

ئا، وا بلنى.

دايك

باشه ئیستا چ بکهین؟

ئیقان

نازانم.

(بیدهنگی)

ئیقان

ئاوھا، بههرحال ئه هاتوتهوه ... ئهوان نهیانتوانیوه بیکورن.
ئا، خو دهیی هندیك کهس پرگاریان بی.

دایک

پییوایه ههموو شتیك دهیی وهك جارانی لیبیتتهوه.

ئیقان

وهك جاران؟

دایک

ئا، ئه وای دهویت.

ئیقان

ئا، بېگومان ئەدى بۇچى واى نەوئت؟

(بېدەنگى)

ئىقان

تۆ گوتت من مردووم؟

دايك

ئا، راستەوخۇ ئا، بەلام ...

ئىقان

بەلام رەنگە تۆ بتەوى ...

دايك

ئەو پىيوايە.

ئىقان

ئەدى ئەو چى گوت؟

دايك

زۆر شتى نەگوت.

ئىقان

ھىچى نەگوت؟

دايك

نا.

ئىقان

نەپىرسى كە من چۆن مردووم؟

دايك

من تەنھا گوتم تۆ ديارنەماويت بەر لە سالى تازە، كاتىك كە
بەفرىكى چر دەبارى

ئىقان

باشە ئىستا دەبى چ بکەين؟

دايك

نازانم.

ئىقان

ئاخر ئەو بىراى منە.

دايك

وايه.

(بېدەنگى)

ئىقان

ئەى من شەو لەكوى بىنوم؟

دايك

نازانم ...

ئىقان

ئىوہ لەسەر يەك سىسەم دەنوم؟

دايك

نازانم ... من دەمەوى لەگەل تۆدا بىنوم.

ئىقان

ئىوہ پىكەوہ دەنوم؟

دايك

نا. من ههست بهو ناكهم. وهك بليي پياويكي بيگانه بيت. من
توم خوش دهوي.

ئيقان

بهلام تاخر نهمه مالي نهوه.

دايك

من توم خوش دهوي.

(بيدهنگي)

ئيقان

رهنگه و اباشتر بيت قسه له مباره يه وه بكهيت.

دايك

قسه ي چي؟

ئيقان

قسه ي نهوه ي كه چي پرويداوه ... له من و له تو.

دايك

نا.

ئىقان

ھەلبەت باشتە ئەو ھە خۆتەو ھەببىستى نەك لە خەلكى ترەو ھە.

دايك

(بېدەنگ) خۆى وا باشتە بوو ئەو مردبا .

ئىقان

دەبى درەنگ يان زوو لە مەسەلەكە بگات .

دايك

نازانم چى بلىم خويشم نازانم چ دەلىم .

(بېدەنگى)

ئىقان

ئەو ھەلەى ئىمە نىيە . ئىدى ئەو شەپە .

دايك

ئا، ئەو شەپەرە.

ئىقان

خۆ من ناتوانم بەم ناوهدا بېم و بچم و وا بنويىم وەك ئەوھى نيم.

دايك

ئا.

ئىقان

ئا ... سبەينى لەگەلدا بدوئ.

دايك

دەمەوى پيى بليىم تۆم خۆش دەوى.

(بېدەنگى)

دايك

گەر برات نەبوایە ...

ئىقان

من دُنیا بوم که نهو مردووه.

دایک

منیش.

ئیقان

له دسه لاتی مندا نییه که نهو برامه. خو من ئوم
هه لئه یژاردووه.

(بیدهنگی)

ئیقان

ئیستا ئیمه چی بکهین؟

دایک

نازانم.

ئیقان

دهتوئی من به پئی خومه وه پرؤم؟

دایک

نا.

ئىقان

رەنگە ئەو بەشتىن شت بېت بۆ ھەمووان؟

دايك

نا، نابى ۋا بىكەيت.

ئىقان

بەھەرھال رەنگە من بىمەۋى ۋا بىكەم.

دايك

نا، تۆ نابى جىمبىلىت.

ئىقان

دەتوانم خۆم بىگەيەنمە ئەلمانىيا. لەۋى ئىش ھەيە. دەتوانم لەۋى
شتىك پارە كۆكەمەۋە.

دايك

تۆ بۆت نىيە جىم بەيلىت.

ئىقان

سەرلەنۇي دەست پىيكەوۋە و ژيانىكى باش بۇ خۇت دابىنكە.
ئەم گوۋە لەيرىكە. من ناترسم لەۋەى كە سەرلەنۇي دەست
پىيكەمەۋە. بەپىچەۋانەۋە. بەھەرھال لىرە ھىچ شتىك نىيە.
تەنھا قەبر.

(بىدەنگى)

ئىقان

تۆ خاۋەن مېردى خۇتتيت.

دايك

تۆ مېردى منىت. ھەرگىز نىۋانى من و ئەو ۋەك نىۋانى من و تۆ
نەبوۋە.

ئىقان

ئەمە بە دەم ئاسانە.

دايك

ئەۋە ھەقىقەتە.

ئىقان

وايه، پەنگە ئەو ھەقىقەت بويى. سەگىكىش كە قەپال
بەخاوەنەكەيدا دەكا پىي وايە ئەو ھەقىقەتە.

دايك

كە لەگەل ئەودا بووم مردبووم. چ گرنگ نەبوو چىم بەسەر دى.
نەمدەتوانى ھەست بكم. نەمدەتوانى قسان بكم. بەلام كاتى تو
ھاتىت ئەوسا بۇ يەكەمىن جار كەوتمە ئەوھى بژىم. قەت ئاھا
وھ ئەم سالا، لەگەل ئەوھشدا كە شەپ بوو، برسیتیى بوو،
گەندوگوو بوو، ترس بوو، بەختەوھ نەبووم. من سوپاسى شەپ
دەكەم ... بەلام من ئەوھم دەزانى. (وچان) ھەر لەيەكەم جارەوھ
ئەوھم دەزانى.

ئىقان

چىت دەزانى؟

دايك

دەمزانى كە دەپۆیت كە پۆژىك لەپۆژان جىم دىلەيت.

ئىقان

ئا، خو ھىشتا جىم نەھىشتوويت.

دايك

جيم ديليت ... ناخر چيت له پيريزنيك داوه به دوو كچه تيوهوه؟
خو من جوانيش نيم، تهنه پهيكه ريكى ئيسكييم. من هيچ نيم.

ئيقان

جاري بيم له وه نه كردوتهوه برؤم بهلام ئيستا كه نهو
گهراوتهوه ...

دايك

رهنگه شويينيك بو نهو ههبي ... رهنگه ماليك بو نهو ههبي ...
ماليك بو كویرهكان.

ئيقان

ههلبهت چ ماليك بو نهوانه نييه كه دهبينن. (بهرهو لاي
پهنجرهكه دهچي و تهماشاي ناوهوه دهكا) لهوي دانيشتووه ...
و زهق زهق دهنوري.

دايك

چ بكهين. (وچانيكي كورت) نهدي نهمشه و چ بكهين؟

(تاریکی)

(پرووناکی)

(بیئینا دیته مالهوه. سیئیرا چاوی به بیئینا دهکهوئی، بهرهو
لای رادهکا، لهدوایهوه دهپروا)

سیئیرا

ئه مپو ئیش چوئن بوو؟

(بیئینا لهسه ر دوشهکهکه دادهنیشیت. سیئیرا سهرمه و قولاتیك
دهدا و لهتهنیشیت بیئیناوه دادهنیشیت)

(بیئینا پاره کاغهزهکانی جانتاکه ی دهژمیریت، سیئیرا خوئی
دریژ دهکا تا پارهکان ببات، بیئینا پالیکی پیوه دهئی. سیئیرا
ههولدهدا ختوکه ی بیئینا بدات)

بیئینا

بهسه ... ئۆه ... (سیئیرا ختوکه دهدا)

سیئیرا

بەسە بەسە ... مېز بەخۆمدا دەكەم.

بېنينا

دەزانم. من لەسەر ھەمان سېسەمەكەى تۆ دەنووم.

سېمىرا

(بە سەرىنەكە پيايدا دەكېشى) بۆنى دىنۆ دىت.

بېنينا

بنۆرە. (پارە كاغەزەكانى پيشان دەدا) سىانن.

سېمىرا

سىان بەيەك جار؟

بېنينا

ئەمەرىكى بوون ...

سېمىرا

قېزەوون نەبوو؟ چيان كرد؟ دۆندرمەيەكت وەرگرت؟

بېنينا

بۇ پېتوايە چىيە؟ پېتوايە دىزنى لاندە؟ (وچان) يەككە بوو كە
لە يۆمىنگ نىگ نىگ ەو ەاتوو ە ... دەيەوى بېيتە قەشە.

سىمىرا

قەشەيەك لە يۆمىنگەو ە؟

بىنينا

بەھەر حال ئەوان لە پروسەكان باشتىرن.

سىمىرا

دەزانم.

بىنينا

ئەوان ەك قەحبەيەك مامەلەيان دەكردم. (كەتيرەى ناو زەرفىك
هەلدەمژىت)

(سىمىرا ەوئەدا كىسەكە بفرىنى)

بىنينا

(تەماشاي ئەو دەكا و زەرفەكە لەبەر پوخساريدا پادەگرىت)
هەلىمژە ... هەلىمژە ... توند ... توند، توند، توند ...

سىمىرا

(دەكۆكى) بە مروۇقدا دەچەقى، مروۇق ختوكە دەدا ... من
سەرخوشم.

(لەسەر دۆشەكەكە رادەكشىن)

بىنينا

(گۆرانى دەلى، بەرز و بەرزتر) لە قەراغى دارستانىكدا،
سەربازىك لەگەل كچۆلەيەكى جواندا جوت دەيى. لە ھەموو
شويىكى جەستەيەو خويى دەچۆرپىت. سەربازەكە يەكەمىن
كەسە كە ...

(سىمىراش گۆرانى دەلى)

بىنينا

(باوھش بە سىمىرا دا دەكا) خوشم دەويىت. تو زور گچكەيت.
لە ھىچ ھالى نايىت.

(دايك دىتە ژورەو، دەست دەداتە بىنينا و لەگەل خويدا
دەيبا)

بېنينا

نا.

(تاریکی)

(پوناکی)

(سیمیرا و باوک له سهر دوشه که کان پاکشاون. دایک دیته
ژوره وه.)

باوک

له کوی بوویت؟

دایک

له دهره وه بووم.

باوک

له کاتیکی ئاوهادا؟ بوچی؟

(بیدهنگی)

باوك

چی؟

دايك

چييه؟

باوك

له دهره وه چيت ده كرد؟

دايك

هيچ.

باوك

تهنها له دهره وه دانيشتبوویت؟

(بيدهنگی)

باوك

نارام بوو؟

دايك

ئارام؟

باوك

ئا، ھەوا چۆنە؟

دايك

تاريكە.

باوك

ئاشكرايە تاريكە. ھەلبەت ئىستا شەوہ.

دايك

ئا ... شەوہ.

باوك

يەكەمىن شەو لە مالمەكەمدا. ھەلبەت ئىدى پووناكىي زۆر نىيە. (وچان) لە مالمەكانى تىرىش. ئىدى لەوى پووناكىي پىرشنگ نادات.

دايك

چ مالئك نه ماوه.

باوك

منيش مه به ستم له وه يه ... زور له خه لكيش نه ماون.

(بيدهنگى)

باوك

نهرى نه ستيره زور به ئاسمانه وهن؟

دايك

نه ستيره؟

باوك

به ئاسمانه وه؟

دايك

ئا، زور هه ن. (وچانيكى كورت) نهرى ناته وي بنوويت؟

باوك

بوچى بنووم؟

(بیدهنگی)

باوك

(هه‌دهسێ) خو گیل نیم تهنه له‌به‌رئه‌وه‌ی چاوم نابینی.
هه‌لبه‌ت من ده‌بێ به‌خۆمدا رابگه‌م. من هه‌یشتا گه‌نجم. هه‌یشتا
ته‌مه‌نم سی و هه‌شت سا‌له‌. باپیره‌م ته‌مه‌نی نه‌وه‌د و سی سا‌ل
بوو، تا ته‌مه‌نی بووه‌ نه‌وه‌د و نو‌ سه‌وزه‌ی ده‌برد بو‌ شار. من
هه‌یشتا زۆرم ماوه‌. تهنه‌ تیر به‌ زگی خو‌م بخۆم نه‌وسا
ده‌توانم.... زۆر شت بکه‌م.... ده‌توانم خو‌م فی‌رکه‌م..... هه‌لبه‌ت
زۆر شت هه‌ن که‌ کویری‌ک ده‌توانی‌ت بیانکه‌ت.

(بیدهنگی)

باوك

ناته‌وی بییت و پراکشیییت؟

دايك

با، هه‌ر ئیستا.

باوك

ئەوان باش مەسەلەكەيان وەرگرت ... ھەلبەت پادین.

دايك

كچهكان؟

باوك

ئا، باش مەسەلەكەيان وەرگرت.

دايك

ئا، ئەدى چىيان كىردبا؟

باوك

كە من پۆيشتە ئەوان ھېشتا منال بوون ... ئىستا گەرەن...
ھەردوو كىژەكەمان.

دايك

ئا، كىژەكانمان، ئەوان گەرەن.

باوك

بەلام ئەوان بۆ من ھەمىشە لەو كچانە دەچن كە بۆ دووايەمىن
جار بىنىمىن. (وچانىكى كورت) ئەمە ئەو شتە بوو كە ئومىدى

پیده به خشییم ... ئەمه شتیك بوو كه شهو و پوژ بیرم
لیده کرده وه... ئومییدی ئەوهی كه بگه پیمه وه و هه مدیس
بیانیینه وه.

دایك

ئەوان زۆر دلخۆش بوون.

(بیدهنگی)

باوك

پیاو دهبی سوپاسگوزار بیته كه باوانی به هه رحال به وه دا
پاگه بیشتوون بمرن، تا ئەوان له كوڵ ئەوه بینه وه كه ئەمه
ببینن... خۆش به حالی ئەوانه ی كه بهر له مناله كانیان مردوون.
(وچانیکی كورت) هه موو شهویك قه برمان هه لده كه ند
له بهر ئەوهی ده مانزانی كه سبهینی دهبی یه کیکی له ناودا
بنیژین... به یانییه کیان باوك و دایکم بوون كه شتمن و کفتم
کردن. (وچانیکی كورت) له کویت؟

دایك

ئەمه تام.

باوك

ئەي چى دەكەيت؟

دايك

تەنورەيەك دەدوورمەو. (دادەنیشى و پانتۆلى براى مېردەكەي
لەسەر ئەژنۆى دادەنى، تەواويك بېجولە دادەنیشيت)

باوك

تەنھا خەيالم لاي ئەو بوو چ دەكەيت؟

دايك

دەدوورمەو ... شتىك دەدوورمەو كە دەكرىت بدووردريتهو.

باوك

ئاھا. (وچانىكى كورت) بو ئەوان خەراپترين شت بوو كە
پيويستبا ئيقان بنيژن. ئاخري ئەو كورە نازدارەكەيان بوو.

دايك

ئا وابوو؟

باوك

ئا، ئەو پوناككيان بوو. كورپە نازدارەكەيان بوو ھەلبەت
لەبەرئەوھى كە ئەو پاشەبەرە بوو. ئەو ئەو بوو كە دەبوو بېيئە
شتىكى گەورە. ئەوان لەوھەرگای ئاژەلەكانيان بۆ فرۆشت تا بە
پارەكەى خەرجى خويىندەكەى لە زانكۆ داين بكن. ئەوان
بەئومىد بوون بېيئە دكتور ... دكتور، لەبەرئەوھى دكتور شتىكە
كە ھەمىشە مرۆڤ پيويستى پيئەتى. دكتور و پيئەچى. ()
وچانىكى كورت) تەنانەت ئەو شيعريشى دەنوسى ... شتىك
كە كاتى بۆى ھەبوو. ئەو لە رپورەسمى ناستنەكە نەبوو.

(بېدەنگى)

باوك

ئەو چۆن مرد؟

دايك

كى؟

باوك

ئىقانى برام.

دايك

نازانم. وهك ئەوانى تر.

باوك

پېمخۆشه بېلېيت. ناشى چ شتىكى تر هەبى بەسۆتر لەوهى كه
بەسەر مندا هاتووہ.

دايك

من هيچ نازانم. تەنھا ئەوہ دەزانم كه ئەو ديار نەماوہ.

باوك

سالى پابردوو؟

دايك

ئا.

باوك

خۆ رەنگيشە نەمردبى.

دايك

ئا.

باوك

كى چوزانى؟ رهنكه له پوژيكي جواندا قوت بيتهوه. من
گه پومه ته وه به بي نه وهى گه پانه وهم له خه يالى هيچ كه سيكدا
بووييت. تهنانهت له خه يالى خو يشم.

دايك

نا.

باوك

مروقه قهت نازانى له گه پاز بووم به هاوسه فهرى كه سيك كه له
همان نوردوگا كهى من بوو، به لام له بينايه يه كى تر. كوپيكي له
گه پاز پيدا كرد و داواى ليكرد كه بهر له خوى بچيت بو ماله وه
بو لاي دايك و باوكى و بويان باسكات كه نهو زيندووه و
نه ترسن كاتى چاويان پيى ده كه وي. له بهر نه وهى تابليى له پر و
لاواز و نه خو ش بوو. به لام گه رچى ناگاداريش كرابونه وه كه چى
دايكى كاتى له بهر په رژينه كه دا چاوى پيى كه وت بوورايه وه،
ئاخر نهو زور گوپابوو. نه وان داوايان ليكردم كه فراوينيان
له گه ل بكه م، به لام من ته نها يهك جام ناوم خوارده وه، له بهر نه وهى
منيش زور په له م بوو بو ماله وه بو لاي ژن و كچه كانى خوم.
په له م بوو ده مويست هه رچى زووه بگه پيمه وه لاي خيزانه كه م.

دهمويست بزانه دهژين ... بزانه ماون و بزانه به بينينم شادومان
دهبن.

(بيدهنگي)

دايك

ناوي چي بوو؟

باوك

كي؟

دايك

ئهو كه سهي كه له بارهيه وه قسه ت كرد؟

باوك

ناوي چي بوو؟ جا ئه وه چ گرنگييه كي ههيه؟

دايك

نا.

(بيدهنگي)

(دايك دهچيٽ بهره و لاي ئه و دوشهكهي كه سيميراي لهسه
نوستوه، به پاريزهوه خوي دهكات به ژير به تانييه كهيدا)

(بيدهنگي)

(دايك لهسه پشت پادهكشي و له تاريكاييه كه ده نوپي)

باوك

ليره راناكشيٽ؟

دايك

من هه ميشه ليره دا ده نووم.

باوك

وهه و له گه ل مندا راكشي.

(بيدهنگي)

باوك

وهه ئيره. (وچان) ئيره.

(بېدەنگى)

(دايك به هيورىي دەرپوا بۆلای دۆشهكهكهى باوك و له لايه وه
راده كشي)

باوك

خۆت دانه كه ندووه؟

(بېدەنگى)

جله كانت دانه كه ندووه؟

دايك

نا. من ...

باوك

بۆچى؟

دايك

سه رما مه.

باوك

سەرما تە؟ (وچانىكى كورت) تۆ سەرما تە؟

دايك

ئا .

باوك

من گهرمت دىكە مەوە . (دەستى دىگرى . سەرنىچ لە ئەنگوستىلەى
هاوسەرىيەكەى دىكا)

دايك

ناچار بووم بىفرۆشم .

باوك

ئەوەى من ... لىيان سەندىم .

(بىدەنگى)

دايك

شەوباش .

(بیدهنگی)

باوك

پرووم تیکه.

دايك

با ئیستا بنووين.

باوك

بنووين؟

دايك

بنووين.

باوك

ئا.

دايك

من هیلاكم.

باوك

نا ... ده توانیت دوايي بنوويت ... ئیستا لاکه ره وه ..

دایک

نا من حهز ده که م

باوك

با، به گویم بکه.

(بیدهنگی)

دایک

نا، لیمگه پری.

باوك

وه ره.

دایک

نا، واز بینه.

باوك

162

www.pertwk.com

چیتہ؟

دایک

نامہ ویت .

باوک

چیت ناوی؟

دایک

نا .

(بیڈہنگی)

باوک

من توّم دەوی لەمە تیناگەیت؟

دایک

ناتوانم .

باوک

163

www.pertwk.com

ئاتوانىت؟

داىك

.نا

باوك

چى؟

داىك

ئاتوانم.

باوك

ئەدى بۆچى؟ (وچان) لەبەر ئەوەى كۆيىرم؟

داىك

.نا

باوك

كەواتە باشە. دەى.

داىك

له بهرئوه نيبه كه كويريت.

باوك

له بهرئوه يه كه منت ناوييت؟

دايك

ئهرى ناتوانين بنويين؟

باوك

چار به جهه ننه. من بو مال هوه نه گه راومه ته وه تا بنووم. ئه و
شته م دهوى كه مافى خوومه.

دايك

دهستت لابه.

باوك

ئه وه م دهوى كه هى خوومه.

دايك

هى تو نيبه. هيج شتيك هى تو نيبه. دهستم بو مه به.

باوك

چەندىم ھەز لىيى و كەنگى بىمەوى دەستت بۇ دەبەم. توو
جەھەننەم چىتە؟ (لىي دەدا) نىستا نەجوللىيت. ئەگىنا
دەيترشىنم. ناچارم مەكە بەر قامچىت بدەم. (لىي دەدا) ئەو
بەكە كە پىت دەلىم.

دايك

باشە. لىمبەدە. لىمبەدە.

باوك

(لىي دەدا) نامەوى لىت بدەم. من قەت لىمەداوويت.

دايك

لىمبەدە.

باوك

(لىي دەدا) گویت لىنىيە چ دەلىم؟

دايك

چۇنت پىخۇشە وا بەكە.

باوك

نامەويىت. نامەويىت لىت بدم.

دايك

گەر پىتخوشە لاقەم بگە.

باوك

لاقەت بگەم؟ چۆن دەتوانم شتى وا بگەم؟ پياويك ناتوانى لاقەى
ژنى خوى بگات.

دايك

پىشتر كراوم زۆر زۆر كەرەت.

باوك

چى؟

دايك

لە لايەن تۆۋە لاقە كرابم يان ھەر كەسىكى تر، چ فەرقى نىيە.

باوك

نا نا ...

(بيدهنگى)

باوك

كى؟ ... كى؟

دايك

چ جياوازى نيبه.

باوك

كى لاقهى كردوويت؟ كى سوارت بووه؟

دايك

چ فهرقى نيبه.

باوك

كى بووه؟

دايك

هه موو.

باوك

زۆر بوون؟ (وچانى كورت) من دەيانناسم؟

دايك

پياوانىك بوون ... پياوانى ئاسايى، وهك تۆ ... هەندىكىشىيان
قوتابى خۆم بوون.

باوك

زەكەريان پيڭدا كردوويت؟ زەكەرە گواوييهكانيان پيڭدا
كردوويت؟

(بيدهنگى)

باوك

بلى ئەوانە كى بوون دەبى بيانكوژم. بيانخۆم.

دايك

ئا، وا بكة.

باوك

يهكەم جار ئەوان دەكوژم و پاشانىش تۆ.

(بېدەنگى)

باوك

گەر يەك تۆز حەيات ھەبووايە خۆت دەكوشت.

دايك

وايە.

باوك

بەر لەو ھى بۆ مائەو ە بگەپپمەو ە من شەرەفم چو ە . (وچان)
تۆ گوويت . (بە توندى بە دەوربەرى خۇيدا دەكيشى)

(بېدەنگى)

باوك

كچينە

(بېدەنگى)

باوك

كچه كانم ...

(بيدهنگى)

باوك

ئەدى بۆچى لەوان گەراون؟

(بيدهنگى)

دايك

يەكەمىن كەسانىك كە ھاتن ماركو و كورەكانى بوون ئەوان تەنھا پيىدەكەنن.

باوك

ماركو؟ (وچان) دراوسىكەمان؟ (وچانىكى كورت) ماركو نا؟

دايك

ئەو تەنھا پيىدەكەنى.

باوك

ئەو نا، ماركو نا.

دايك

ئەو و كۆپرەكانى ... سەرخۆش بوون ... ھەر لە بەياني زووەوھ
كەوتىوونە خواردنەوھ.

باوك

ئا. (وچان) خۆ ئىمە خۆ ئىمە يەكترمان دەناسى....
نەخشەمان دەكئىشا و پىكەوھ يارى فېتبولئىنمان دەكرد ھەر
جارى ئوتومبىلەكەى پىويستى بە چاككردن بووايە، يارمەتيم
دەدا.

دايك

خۆى و دوو كۆپرەكەى.

باوك

ئەوان ھەمىشە لىرە لاي ئىمە بوون ... تۆ بۆ ئەو سالۆنە
دەچوويت كە ژنەكەى ئەو لەوئى ئىشى دەكرد و قزت رەنگ
دەكرد.

دايك

ئەوان زۆريان ليدەكردم تا بېينم چيم ليدەكەن ... سەعات دواى
سەعات ... دواى سەعات ...

(تاريكى)

(پوناكى)

(باوك چووتە دەرەوہ . ناتوانى بقیژینى . بیجوولە لەتاریکیدا
دانیشتووہ . ھەلدەسى ، ھەمدیس دادەنیشیتەوہ .)

(بیدەنگى)

باوك

(بیدەنگى)

ئەوہ کییه؟

(بېنينا دیتە ھەوشە . شەكەت و رەنگى بزركاوه)

باوك

(ھەلدەسى) دەیتەقیئم ... دەمانچەم پییه . (وچانى كورت)
بلى كییت ئەگینا تەقە دەكەم .

بئىننا

بەسە.

باوك

بئىننا؟

بئىننا

ئا ... ئەو چە دەكەيت؟

باوك

ئەو تۆيت؟

بئىننا

بەچى تەقە دەكەيت؟

باوك

نەمدەزانی كىيىت بۆى ھەبوو ھەر كەسىكى تر بايت.

بئىننا

خۆ تۆ دەمىك بوو مردبوويت.

باوك

له كاتىكى وا درهنگدا خهريكى چيت؟

بينينا

درهنگ؟ ئىستا به يانييه.

باوك

به راست؟ بو سعات چهنده؟

بينينا

نازانم.

باوك

بو كوى ده چيت؟

بينينا

چون؟

باوك

رىك وه لام بده وه.

بئینا

دەرپۆم دهنووم. هیلاکم.

باوک

له دهرهوه بوویت؟

(بیدهنگی)

باوک

راوهسته.

بئینا

چییه؟

باوک

راوهسته و قسانم له گهڵ بکه ... وهره ئیره.

بئینا

چیت دهوی؟

باوك

دەمەوى قسانت لەگەڵ بكەم.

بينينا

بوچى؟

باوك

بوچى؟ من (وچانىكى كورت) هەلبەت زۆر شت هەيه كه
مروڤ تۆ خۆت زۆر باش دەزانيت؟ (دەستى رايەل دەكا)
وەرە ئيرە.

بينينا

خۆ من ليرەم.

باوك

وەرە نزيكتر ... لەكوپيت؟

بينينا

چيه؟

باوك

ئا. دەستتەم بدهرى، تكايه. (همدیس دەست پرایه ل دهكا) من...

بئینا

چییه؟ زهحهته ببینیت؟

(بئینا نابه دلانه دەستی دهگریت)

باوك

ئاوها. (كه میك له تر دهدا)

(بیدهنگی)

باوك

ئا، ئهوه ههلبهت تو نابی شهوانه له دهرهوه بیت و بییت و
بچیت ... پیاو نازانی چ پروودهدا ...

بئینا

ئییستا بهههرحال دهرهوه ئارامه.

باوك

ئا، بەلام پياو نازانى چ شيتوشبريكي بەرەلا لەم ناوہدا
تەراتيئيىتى.

بيئينا

بەخۆمدا رادەگەم.

باوك

ئا ... ئاوها زۆر دۇنيا مەبە.

بيئينا

هەلبەت كەس ليڤرە نەماوہ ... ئەوہى ماوہ ئەوانەن كە دەيانەوئى
دەرچن.

باوك

دەيانەوئى بۆ كۆئى دەرچن؟

بيئينا

ئا ... كەس ليڤرە نەماوہ.

باوك

هەلبەت وەزەكە وەك جارەن ئاسايى دەبيتەوہ.

بېنينا

ئەوسايش لە ئىستا باشتەر نەبوو.

باوك

تۆيش ئەوەت دەوى؟ دەتەوئیت دەرجیت؟

بېنينا

ئەى مروۆق لىرە چى بکات؟

باوك

بۆ كوى؟

بېنينا

بۆ ھەر كويىھەك بى. (وچانىكى كورت) ھەندىك دەلین بۆ
ئەمەرىكا دەپۆن، بەلام ئەو تەنھا خەونە.

باوك

ئا، ديارە ئەوى جوانە ... بەھەر حال خەلك پىيان وايە. بەلام گەر
مروۆق پارەى پىنەبى ... ئەوا لەراستیدا ئەوئيش وەك ئىرە وايە.

بېنينا

له ئیتالیا ئیش ھەيە. زۆر كچ لهوئ ئیش دەكەن.

باوك

چ ئیشیكى كەرامباوگا و دەكەن؟

بېنينا

چوزانم گسكدان له ئوتیلدا.

باوك

ئا، ئەو جۆره ئیشانە لیڤه و لهوئ دەست دەكەون ... ئەوه
ناھینی مروؤ له پیناویدا خوئ بگەیه نیته ئیتالیا. (وچان) له لام
بمینه وه.

بېنينا

ئەوه تا دانیشتووم.

باوك

نزیکتر ... له کویت؟

بېنينا

ليړه.

باوك

(همدیس دست رایه ل دهکا) له لام دانیسه. (بولاى خوی
کیشدهکا، باوهشی پیدا دهکا.) دتوانیت لهسهر نهژنوم
دانشیت ... وهک نهو کاتهى که بچکوله بوویت.

بینینا

نا ... من ئیدی زور گوره.

باوك

تو زور گوره نیت که لهسهر نهژنوم دانشیت.

بینینا

با.

باوك

بیرت نایه که من همیشه گهمه لهگه ل دهکردیت؟ بیرت نایه
چهند میهره بان بووم لهگه لت کهرویشکیکم دایتی تا بو خوت
گهمه ل لهگه ل بکهیت ... به گوی قووتهکانی ... بیرته؟ بیرته چون

كەرويشكەكە ھەلدەلەرزى؟ (وچانىكى كورت) ئەرى ناوى چى
بوو؟ بىرتە؟

بىنينا

من ئىستا ئىدى منال نىم.

باوك

نا.

بىنينا

ئىدى منال نىم.

باوك

نا ... ئەى چىت؟

بىنينا

ھىچ نىم.

باوك

ئەى چىت؟ (توندتر بەخۇيەو ھەدىگوشى) تۆژنىت؟

(بیدهنگی)

باوك

بوویته ته زن؟

بینینا

ئیدی هیچ منالیک له ئارادا نییه.

باوك

بیدهنگ. (نهوازشی دهکا) قژت چ لیکردوه؟

بینینا

پریمه.

باوك

نۆر جوان بوو.

بینینا

ناچار بووم ... له بهرئهوهی چ شتیك پوونه دا

باوك

تۆبە قژە رەشە دريژەكەتەوہ زۆر جوان بوويت.

بئينا

بەھەرھال ئیدی ئەوہ جۆرہ گۆرانگارییەكە.

باوك

ژنان دەبی قژی دريژ ... دريژى جوانيان ھەبی ... ژنان نابى
شيۆھيان لەپياو بچييت و ھەك پياو بن.

بئينا

رۆژيكيان ھەموو ژنەكان قژی خويان بپى.

باوك

ئەوہ شتيكى بى مانايە.

بئينا

بەھەرھال ئاواھا ئاسانتەرە كە مروۆ پاكوخاويىنى خۆى راگرى.

باوك

ديسان ليوت سوور بکەوہ.

(بيدهنگى)

باوك

چ ناراميههكه.

بينينا

(ههول دها ههستى) ئيستا دهمهوى برؤم.

باوك

نا، دانيشه.

(بيدهنگى)

باوك

بدوى.

بينينا

چى؟

باوك

بؤم بدوى.

بينينا

چ شتيڪم نيهه بيليم.

باوك

چ دنڪيڪت ههيه؟

بينينا

.نا

باوك

نيتھ؟ (وچان) هيشتا له گهل هيچ كوريڪدا نه بوويت؟

(بيدهنگي)

باوك

بوويت؟

بينينا

.نا

باوك

ئاخر تو ئىستا گورهيت.

(بېدەنگى)

باوك

مەمك و ھەموو شتېكت ھەيە.

بېنينا

نا.

باوك

من دەستى لېدەدەم.

بېنينا

دېشىت.

باوك

راوہستە. تکايە.

بېنينا

بەرمەدە.

باوك

لەلام بىمىنەوہ.

بىنينا

باوكە.

باوك

دەبى يەككە لەلام بىمىنەتەوہ.

بىنينا

باوكە، مەكە.

باوك

تۆھىچ باوكت نىيە. تۆھىچت نىيە. ھەرۋەھا منىش.

بىنينا

ھەي دىزىۋى قورمساخ. تۆيش پىك وەك ئەوانى تر وايت. (خۆى
بەر دەدا. بلوسەكەى ھەلدەتلىشىنىت. جىگە برىنىكى گەرەى
خاچ بە پىشتىيەوہىتەى كە بەنىۋان شانيدا پۆچوۋە.)

(ئىقان دىتە دەرەۋە . لە ژوورى نووستنەكە لەگەل داىكدا بوۋە .
باوك دەنۆرى)

(باوك ھەستدەكا كەسىك لەويىيە)

(بىدەنگى)

باوك
بىوورە . (بىدەنگى) ئەۋە ھەلەى من نەبوو .

(بىدەنگى)

باوك
پىۋىستە گوى رادىریت

(بىدەنگى)

باوك
تۆ كىيىت؟ (وچانىكى كورت) خۆتیت؟

(بیدهنگی)

باوك

وهلام بدهرهوه. (وچانیکی کورت) من دهزانم کهسیک لییرهیه. (ههلهدهسی، بهو ناوهدا دیت و دهچی. نهو ههمیشه نهو پالتو سهربازییه دریژه پیسه رهشه مهیلهو بوړه ی لهبهردایه)

(بیدهنگی)

باوك

ده وهره ئیره. وهره ئیره و دهسپهړم بو بکه.

(ئیقان دهیهوئ شتیکی پیبلن، بهلام ناتوانی)

باوك

وهلام بدهرهوه! (وچانی کورت) نهوه کییه؟

(تاریکی)

(پووناکی)

(ھەمووان لەدەرەوہی مالەکە دانیشتون. سیمیرا لەنیوان دایک
و ئیقاندا دانیشتووہ.)

(پروناکییەکی بەتین)

(بە پەنجە تەپل بە کورسییەکە لێدەدا و لەبەرخویەوہ گۆرانی
دەلیت، شتیکی کە زۆر جار دەیکات.)

(ئیقان دەست دەخاتە سەر ئەو دەستەکی کە تەپلەکەکی پی
لێدەدا.)

دایک

(بو بێینینا) هیچت ناویت؟

باوک

زیاترم ناویت. (نانەکەکی ھەلەدات)

دایک

نا.....

(بێدەنگی)

باوك

ئەمپرۇ گەرمى كورد. (وچانىكى كورت) گوتم ھەلبەت ئەمپرۇ
گەرمە.

دايك

ئا. (بۇ سىمىرا كە ھەمدىس بە پەنجە كەوتۆتەوہ تەپل لىدان)
بەسە.

باوك

ئا، بەسە، ئەگىنا دىم پەنجەكانت دەقرتىنم.

(بىدەنگى)

باوك

(لا بۆ لای دايك دەكاتەوہ) ئەمپرۇ چ كاریكت ھەيە؟

دايك

كى؟

باوك

تۆ. من قسه له گه ل تۆدا ده كه م.

(بيدهنگى)

دايك

دهچم بۆ گوند.

باوك

له گوند چ ده كه يت؟

دايك

چاوه پرى.

باوك

چاوه پرى؟

دايك

چاوه پرى ئه وهى به شكو كارتونه خوار دنيك بيت.

سىميرا

به دريژايى ههفته نه هاتبوو.

دايك

بهه رحال مروّڤ ده بئى بچيٽ بو ئه وئى.

(بيدهنگى)

سيميرا

كاتى گه وره ده بيم هه موو جه سته م بو مپريٽ ده كه م و ده چم بو ناو
ئه وانه ي نيو كه نيسه و خو ميان پيدا ده ته قينمه وه و وا
هه لاهه لايان ده كه م كه كه س بوئى نه دو زرينه وه . پوقف .

(دايك هه لده سي ، ده ستي ده نيٽه سه ر ده مي سيميرا)

باوك

په تاته كانت نا وه ته سه ر نا گر؟

دايك

په تاته له كوئى بينم؟

باوك

كه واته له برسا ده مرين؟

(بیدهنگی)

(سیمیرا به په نجه ته پل لیده دا)

دایک

(به سیمیرادا ده کیشی) به سه!

سیمیرا

خوت به سه.

(ئیقان دهستی دهگری و پرایدهگری)

سیمیرا

خه لکی له ته له فیزیونی ئەلمانی و ئینگلیزییه وه بو ئیره هاتبوون
و له گه ل دایکم و بیئینادا قسه یان ده کرد کاتی سهر بازه کان
له لاما ن بوون و هه موو پیاوه کانیا ن له گه ل خو یاندا بردبوون.
بیئینا ته نها چه ند وشه یه کی که می ئینگلیزی ده زانی. به لام
ئیس تا زور وشه ی ناشیرین ده زانی.

باوک

ئا، لېرە رۆژنامەنووسان ۋەك مېشى سەر لاشەيەكى مردوو،
زۆرن.

سىمىرا

ئىستا كەس نايەۋى پىرسىارمان لەبارەى چ شتىكەۋە لىبكات.

ئىقان

(بەبىدەنگى دەلى) من ئىستا دەپۇم.

دايك

(بىدەنگ) چاۋەرېم بكە.

باوك

گوتت چى؟

دايك

ھىچ.

سىمىرا

خانمىكى پىر چاۋىلكەيەكى ھەتاۋى پىدام، بەلام دايكم
فروشتى.

(بېدەنگى)

ئىقان

(بېدەنگ) دەى با بېرۆين .

سىمىرا

منىش دىم .

دايك

نا ، تو له مالهوه بىمىنهوه .

سىمىرا

بوچى ؟

دايك

لهبەرئەوهى من دەلىم .

سىمىرا

مامە ئىقان ، ناكرى منىش بىم ؟

باوك

ئىقان؟

دايك

ئا، سىمىرا بىرى دەکرد.

سىمىرا

ئا، بە ھەلە گوتم.

باوك

بۆچى گوتت ئىقان؟

دايك

ئا، بەلام سىمىرا لەبارەى ئەوئوھ قسەى زۆر کردووه. كە ديار
نەما خەفەتى زۆر بۆ خوارد.

سىمىرا

ئا. بىرم دەکرد. بىرى مامە ئىقانم دەکرد. ئەو شەھىدە.
شەھىدىكى راستەقىنەيە. شەھىدىكى پىرە بە چاويلکەيەكى
كۆنى ناقولآوھ.

باوك

تەنھا بەوھى مردوۋە نابېتە شەھىد.

سىمىرا

نا.

(بېدەنگى)

باوك

بېنىنا لەكوئىيە؟

دايك

لېرەيە.

باوك

چاكە پاچىك دەستدەكە وئىت.

دايك

پاچ؟ بۆچىتە؟

باوك

200

www.pertwk.com

دەمەوئى ئەم ئەرزه نەعلەتییە ھەلکەنم تا بەلکو شتیکی تیدا
بچینین.

دايك

چی تیدا دەچینیت؟

باوك

ھەر گوویەك بئ دەیچینم. تەنھا ئەو ھەبیت گەشە بکا. ھەلبەت
دەبئ شتیك بوونی ھەبیت. كچەكان دەكرئ بچنە دەرئ و بەدوای
تۆو و پیاژدا بگەرئین. دەتوانن لەو مال و ھەوشانەدا بگەرئین كە
ئیدی كەسیان لئ ناژین. گەر گولە پیازیان دۆزییەو ھە ئەوا
دەتوانن بیچینین و كاتئ گولەكانی گەورە بوون بیانفرۆشین.
ئەگینا با بچنە دەروە و بکەونە سوأل.

دايك

كەس نییە خاوەنی ھیچ بئیت.

باوك

لیرە نا، نا، بەلکو لە دەروە لە جاددە گەورەكانا.

دايك

201

www.pertwk.com

وہك كویړیك باشته خوت پرویت. هاساتره بو خهلكی خیر به
كویړیك بكهن.

باوك

من قهت سوالم نه كردووه. من سوالكهر نیم.

دايك

ئهوانیش سوالكهر نین.

باوك

نا، به لام ئهوان بیریان دهچیتتهوه. به لام من نا.

دايك

ئهوانیش بیریان ناچیتتهوه.

(بیدهنگی)

سیمیرا

دايكه بوم ههیه نانهكهی بینینا ببهم؟

دايك

202

www.pertwk.com

نا.

سىمىرا

خۇئەو ناىخوا.

دايك

گوتم نا.

سىمىرا

بوچى؟

دايك

نا.

سىمىرا

دەلەقۇرى قەحبەى گوو. تۆمىشكت باش ئىش ناكات.

(دايك لىي دەدا)

باوك

(قۆلى سىمىرا دهگرى و لىي دىدا) گەر جارىكى تر ئو قسه يه
دووباره بكه يته وه ئهوا له ژىر قامچيدا داتده پزىنم .

سىمىرا

جا چش . منهت نه بى .

دايك

نازانى چ ده لى .

سىمىرا

به لى ده زانم چ ده لىم .

(ئىقان هه لده سى)

سىمىرا

رهنگه شتىك بلىم .

باوك

چى ؟

دايك

هیچ نالییت.

سیمیرا

گەر نه هیلن له گهلتان بيم.

(دایک له ویی ده پروا و ده چیته ماله وه)

(بیدهنگی)

باوک

رویشت؟

(بیدهنگی)

(باوک نانه کهی خوی دادا به سیمیرا)

سیمیرا

نامه ویت.

(تاریکی)

(پووناكى)

(ئىقان بەرامبەرى باوك دادەنىشىيت. باوك ھەست بە دردوونگىي دەكا، بەلام نازانى بوچى. ئىقان ھەولدهدا زارى بكا تەوہ و بو "باوك" ى باس بكا ت كە ئەم لە ژياندايە، بەلام تواناى نىيە. دەست پايەل دەكات تا بالى باوك بگريت، بەلام تواناى نىيە.)

(داىك دىتە دەرەوہ)

باوك

ئەوہ تويت؟

داىك

ئا. (بە بىدەنگى بە ئىقان دەليت كە ئەو دەبى لەوى پروات، بەلام ئىقان ناجولن)

(بىنينا لەوى دەرەوات)

باوك

دەرۆيت؟

دايك

هەرئىستا .

باوك

بو گوند؟

(بىدەنگى)

باوك

مەلبەت دەتەوى بو گوند پىويت؟

(بىدەنگى)

باوك

كەى دەگە پىيتەو؟

دايك

دوايى دەگە پىمەو.

(بىدەنگى)

باوك

ههلبهت دهگه پريته وه؟

دايك

ئهى گوايه چى دهكه م؟

باوك

ئا، خو تو منالت هه ن و دهبي ئاگات لييان بي.

(ئيقان هه لدهستى)

باوك

(به پي خويدا ده روا، به ئه سپايى بهر ئيقان ده كه وي) پراوه سته.

دايك

دهبي ئيستا بروم.

باوك

ئهدى من چ بكه م؟

دايك

(بیدەنگ) هیچ مەكە ... چۆنیت هەر وابە.

باوك

تەننەت ناتوانم تۆلەيش بكمەوه. كەسم نىيە تۆلەم بۆ بكاتەوه.
ناتوانم هیچ شتىك بكم. پىتوايه ئەمە چۆنە؟ پىتوايه ئەمە چۆنە
كە پىويست بى بە درىزايى كات لە تاريكىدا بيت؟ بەلام بەخۆت
بلىي هەر كە كات تىبپەرى ئىدى مروۆ رادى، بەلام مروۆ ناتوانى.
مروۆ بەهاى لە بەهاى سەگىك زياتر نىيە. بەلام سەگ هیچ
شتىكى تر نازانى، ئەو رەنگە كەسىك بدۆزىتەوه كە ئاگای لىي
بى و يارمەتى بدات كە ئىدى كاتى چ ئومىدىك نەبىت لەخۆرا
ئازار نەچىزىت. (بیدەنگ دەبى، بىجوولە دادەنىشىت، لا
دەكاتەوه وەك ئەوهى هەستى بە ئامادەگىي كەسىكى تر
كردبىت)

(تاريكى)

(پووناكى)

(سىمىرا دىتە دەرەوه)

(باوك لاي بۆ دەكاتەوہ)

سىمىرا

(يارى شەپ دەكات) وريابن، وريابن! منالينە، پەنا بگرن!
خۆتان ھەشاردەن! داىكە، قۆلم ... قۆلم ... باوكە، باوكە.)
بەرەو لاي باوكى دەچى (نازانم چى بكم.

باوك

جگە لە تۆكەسى تر ليرە نىيە؟

سىمىرا

با تۆيش ليرەيت.

باوك

ئيرە زۆر گەرمە. يارمەتيم بدە بچينە بەر سىبەرەكە.

(سىمىرا دەستى دەگرى و بۆ بەر سىبەرەكە رينوينى دەكات)

باوك

بۆ كوى دەچين؟

سىمىرا

بەپىۋەين بچىن بۇ ئىتالىيا .

باوك

(دادەنىشىت) ئا، ئىرە باشتە ... ئەدى ئەوانى تر لە كوئىن؟

سىمىرا

دايكم لە گوندە .

باوك

ئەى خوشكەكەت لە كوئىيە؟

سىمىرا

ئەمبىنىۋە . ئەو بەردەوام لە دەرەۋىيە . من وا پراھاتووم لە مالەۋە
بم، بەلام جىياۋازى نىيە . من خوم حەزم بەۋەيە، ئاخىر دەتوانم
باشتر بىرىكەمەۋە . كە گەۋرە بووم حەز دەكەم ھەمىشە بەتەنيا
بم . ئەوسا دەتوانم ھەمىشە ئەو شتە بکەم كە خوم دەمەۋى .
دەتوانم كەى بمەۋى بچمە دەرى و بۇ مالەۋە يىمەۋە . ئىدى ھىچ
كەس بىرپار نادا لەسەر ئەۋەى كە دەبى من چى بپوشم . گەر خوم
ئەمەۋى بۇ ماۋەى چەند پۇژىك نان نەخوم ياخۇ تەنھا
لەجىگەكەمدا پاكشىم، دەتوانم وا بکەم . من پىموايە كە دەبى

کتیب بنووسم و به هموو زوبانهکان چاپیان بکه م تا بتوانم بۆ
ئهو ولاتانه سهفه ر بکه م که کتیبهکانی منیان لی ههن، بهلام
کهس نهزانی من کیم. من نازادم. من دهبی جگه ریهکی زور زور
بکیشم و بهدریژی شهو بیداریم و گوی بۆ موسیقا رادیرم. من
نامهوی نان بخوم له بهرئهوهی پیموایه که ئاها سانتره کاتی
مروژ بیهویت کتیب بنووسی. نامهوی شوو بکه م، باوهرم به
خوشهویستی نییه. بهلام ههن دهکه م کاتی پارهیهکی زورم شک
برد خانوویهک بۆ دایک و باوکم بکرم.

(بیدهنگی)

سیمیرا

ئوسا رهنگه بتوانم پاره بدهمه دکتوریکی چاو تا بتوانیت
نهنه رگهریت بۆ بکا و بتوانیت ههمدیس ببینیت.

باوک

نامهوی جاریکی تر ببینم.

(بیدهنگی)

سیمیرا

باوکه.

باوک

تهنہا گہندو گوو ھہیہ بیبینت. ئیستا بیڈہنگ بہ.

سیمیرا

بیربکہوہ گہر

باوک

چی؟

سیمیرا

بیربکہوہ گہر ئہو نہ مردبی.

باوک

کی نہ مردبی؟

سیمیرا

بیربکہوہ گہر مامہ ئیقان زیندوو بیت. بیربکہوہ گہر نہ مردبی.

باوک

بۆچی دەبىي نەمردىي؟

سىمىرا

بەوہ شادومان دەبىت؟

باوك

بۆچی شادومان بىم؟ (وچانىكى كورت) نازانم ئاخۇ لەمەودوا
بتوانم شادومان بىم.

سىمىرا

بۆچی؟ لەبەرئەوہى شەرہ؟

باوك

من قەت شادومان نەبووم. من كارم كردووہ. كاتم نەبووہ تا
شادومان يان شتى تر بىم.

سىمىرا

بەلام ئەگەر ئەو بىت بۇ ئىرہ چ دەكەيت؟

باوك

ئا، چى بکەم باشە؟

سىمىرا

دەتوانىت لىرە لەگەل ئىمەدا بىزى؟

باوك

ئا ... بەلام ھەلبەت ئەو تەگىرى خۆى دەكات. (وچانىكى
كورت) بەلام ئەو وا ناكات.

سىمىرا

چى ناكات؟

باوك

ناگەرپىتەوھ.

سىمىرا

بۇچى؟

باوك

لەبەرئەوھى كەس نىيە بگەرپىتەوھ ... ئىمە خودا خولقاندووينى
و پۇژىكىش دەگەرپىنەوھ بۇ لای ... و لەوئى دەمىنەوھ.

سىمىرا

دەزانم.

(بېدەنگى)

سىمىرا

باوكە.

باوك

دەمەوى بىنوم.

سىمىرا

شتىك دەزانم.

باوك

ئا ئا.

سىمىرا

بەلام بوم نىيە بىلیم.

(بېدەنگى)

سىمىرا

ھەرچەندە بۆم نەبوو بەلام بە دزىيەو شويىن بىنينا كەوتم بۆ
ويستگەكە. لەوئى پىرەمىردىك ھات بۆ لاي و لەگەلدا كەوتە
قسە. پىرەمىردەكە قەلەو بوو. من پىموايە ئەو پىرەمىردە لەوئى، لە
ويستگەكە ئىش دەكات. پاشان لەوئى رۆيشتن و منىش
بەدواياندا رۆيشتم. پاشان چوونە خانوويەكەو و منىش تەنھا
دەمويست بزانم بۆچى بىنينا چووە ئەوئى، بۆيە منىش بەدوايدا
چووم. رۆيشتن بۆ لاي كەسيك كە لەوئى دەژيا. ئەوسا بىنينا
چاوى بە من كەوت و توورە بوو، گوتى كە من دەبى بۆ مالەو
بگەپمەو. بەلام ئەوسا پىرەمىردىك ھات كە لەوئى دەژيا و گوتى
دەبى من بىنمەو. ئىدى لەگەل بىنينا دا بەشەرھاتن و گوتى
دەتوانم چىم پىخۆش بى ئەو بەكەم و ئەوسا لەگەل خويدا
بىرەمىيە دەرەو بۆ بانىژەكەى و لىي پىرسىم ئاخۆ تەمەنم چەندە.
پىمگوت تەمەنم يازدە سالانە، لەبەرئەوئى ئەوسا تەمەنم ئەوئەندە
بوو. ئەوسا پىرەمىردەكە ھاتە دەرەو و گوتى كە من زۆر
گچكەم، بەلام پىرەمىردەكە گوتى گەر خۆم بەمەوئى ئەوا پىرەمىردەكە
ھەر چىيەكى گوت بە قسەى بەكەم، بەلام پىرەمىردەكە گوتى كە
من تەنھا بنەمۆمىكم، بەلام ئەوسا پىرەمىردەكە پىي گوتم ھەر كاتى
بەمەوئى دەتوانم بچم بۆ ئەوئى و پاشان گوتى كە من لەگەل
پىرەمىردەكەدا بچمە ژوورىكى بچووك كە لەوئى تەنھا دۆشەكەك

له ئەرزه‌که‌دا راخراو و پاشان ئه‌و هاته ژووره‌وه، پاشان ئی‌شی
خۆی له‌گه‌لدا کردم، به‌لام گوتی خۆی ئاره‌زووی لی نییه.

(تاریکی)

(پووناکی)

(ئیقان له‌ دهره‌وه‌ دانیشتوو. دایک شت کۆده‌کاته‌وه. بئینا و
سیمیرا له‌ قوربئیکدا دانیشتوون)

ئیقان

نا.

(بیده‌نگی)

ئیقان

ناتوانم.

دایک

نا، ناتوانیت.

ئیقان

لهمه تیناکهیت؟

دایک

ئا ...

ئیقان

من بوونه وهریکی ئاوها نیم.

(بیدهنگی)

ئیقان

ئهو برامه ... ناتوانم ئهوه بکهه.

دایک

ئهی کی ده توانیت؟

ئیقان

ئا.

دایک

زۆر شت ههه که مروّقه پیی وایه ناتوانی بیانکات.

ئىقان

نا.

دايك

بەرلەۋەدى شەپ ھەلەيسىت ... ۋەك ئەۋە ۋابوو كاتىكى تىرىت.

(بىدەنگى)

(ئىقان بلووسەكەى بەنىۋ سەرىدا رادەكىشىت، لە ھەژمەت ئازار
نالەيەك دەكا)

دايك

ئىشىت؟

ئىقان

ھەمىشە ئىشىت. (ۋچان) پىمۋايە لەبرى ئەۋە ئىمە لىرە
پاگەين.

دايك

بۇ كۆي؟ بۇ كۆي سەرى خۇمان ھەلگىرىن؟

220

www.pertwk.com

ئىقان

بۇ ھەر دۆزەخىك ... كە لەۋى پىياۋ لە كۆل ۋە بىر ھىنانە ۋە بىتە ۋە.
ھەر ئەمپۇ دەتوانىن بېۋىن. دەتوانىن ھەل ۋە دەين جىگە يەك
بدۆزىنە ۋە كە لەۋى دەست پىبىكە يەنە ۋە لەۋى كەس
نەمانناسىت، لەۋى ئىمە پاكىن.

دايك

چۇن؟ بى پارە ۋە بى خواردن؟

ئىقان

خۇ لىرە خراپتر نايى. ھەر ئىستا دەپۋىن.

دايك

بېستى ئەۋەم نىيە بۇ ھىچ شوينىك بچم.

ئىقان

نازانم چى بىكەم ناتوانم لىرە بىمىنمە ۋە. ھەندى جار ۋە
ھەست دەكەم ۋە تەماشام دەكات ۋە ئەۋەى بىمىنىت، ۋەك
ئەۋەى بزانىت كە لىرەم ... ۋەك ئەۋەى كە تەنھا گەمەم لەگەلدا
بكات. ئەۋ ھەمىشە رقى لىم بوۋە، كە گەنج بووم سووكايەتى

پېدهكردم چونكه من خهريكي كتيب و خاوهن بيركردنهوهى خوم
بووم، لهبرى ئهوهى كه حهزم له فتبولين و ئوتومبيل بى و
خهريكي بهزم وړهزم بم. هه ر كه دهسهلاتى ههبووايه زللهيهك
ياخو شهقيكى ليدهدام و بهسهرما دهيقيرئاند كه بچمه دهرهوه و
ئيش بكه م.

دايك

ئىستايش ژنهكهيت داگير كردوه.

ئيقان

بو وا دهلييت؟

دايك

ئاخر من هى ئهوم.

ئيقان

من چ شتيكم داگير نهكردوه كه خوت پيئنهدابم. ئهوه كاتى
روويدا كه من پيموابوو تو تهنيايت. تو ئيدى هى ئهوه نهبوويت.

دايك

هى ئهوم.

ئىقان

نا.

دايك

تا ئەو لەژياندا بى ھى ئەوم.

ئىقان

نا، ھى خۆمىت.

دايك

بەراست؟

ئىقان

ئا، تۆ ھى خۆمىت. (لەئامىزى دەگرى)

(بىدەنگى)

دايك

باشە تۆ منت بۆ چىيە؟

ئىقان

خۆت گويىت لىيىوو. دەبىي بېرۇين. ئەو شتانه كۆبكهوه كه
پېويستە بيانبەين و ئىدى شەو دەپۇين، كاتى كه ئەوانىتر
نوستون.

دايك

ئەوانى تر؟

ئىقان

ئا.

دايك

ئەوان كىن؟

ئىقان

ئەوانى تر.

دايك

مەبەستت منالەكانە؟ (وچانىكى كورت) ئەوان نابى لەگەلمان
بىن؟

ئىقان

مەلبەت نابى.

دايك

مەبەستت ئەوھىيە دەبى لىرە جىيان بىلم؟

ئىقان

ئاتوانىن ئەوان لەگەل خۇمان بېھىن. جارى لەھىچ شوينىك جىگىر
نەبووين، كاتى شتەكانمان رىكخست ئەوسا دەنيرىن بەدوايانا.

دايك

پىتوايە بتوانم دەسبەردارىان بم؟

ئىقان

ئەمە تەنھا شتىكى كاتىيە ... تا ئەو كاتەى لە شوينىك جىگىر
دەيىن.

دايك

نا.

ئىقان

خۇ ئەوان باوكى خۇيان ھەيە؟

دايك

بەبى ئەوان بۇ ھىچ شۇيىنىك ناچم.

ئىقان

خۇ دەبى يەككىك بمىنىتەوہ و ئاگای لە و يىت.

دايك

بەبى ئەوان نارۆم. تۆ خۆت بېرۆ.

سىمىرا و بىنىنا

بىدەنگ.

(باوك دىتە دەرەوہ، پىي لە شتىك ھەلدەدىرىت، دەكەوئت،
ھەلدەسىتەوہ)

ئىقان

مەسەلەكەى بۇ دەگىرمەوہ.

باوك

چ كەسىك لىرەيە؟ (بىدەنگى) كىيە؟

دايك

چىت دەوى؟

باوك

لەگەل كى قسان دەكەيت؟ ئەوى تر كىيە؟

دايك

كام ئەويتەر؟

باوك

ئەوى كە قسانى لەگەل دەكەيت؟

دايك

كەس لىرە نىيە.

باوك

پىموابوو گويم لەدەنگى كەسىك بوو ... پىموابوو چەند دەنگىك
دەژنەوم ... وامزانى لە ئۆردوگام و لە خەيالى ئەودا بووم بچم

بۇ ئاۋدەست ... ئەو كەسەي لەسەر تەختەكە لەلامەۋە
دەنۋوست، لە شەۋدا مردبۋو ... ئەو ئەندازيارىك بوو. ھەمىشە
مەراقى پاكوتەمىزىيى بوو ... پارچە سابونىكى دۈزىبۋوۋە كە
لەبن بالىدا دەيشاردەۋە ... ئاخىر نەدبۋو بونىام شتى واى
پىيىت. من وامزانى تۆ لەگەل كەسىكدا قسە دەكەيت.

دايك

تەنھا خۆم.

باوك

تەنھا خۆت؟ (وچانىكى كورت) وامزانى گويم لە دەنگ بوۋە.

دايك

پرۆ ژورەۋە و بۇ خۆت پراكشى.

باوك

گوتت چى؟

دايك

ھەۋسەلەي ئەۋەم نىيە بتىينم. پرۆ ون بە.

باوك

چیت گوت، هه ی مالۆسی نه فره تیی. بونیام ده بی ئاوها له گه ل
قاره مانیکی شهردا بدوی که چاوی له پیناوی نیشتماندا داناوه؟

دایک

قاره مانى شهرد؟ تو؟

باوك

ئا، به لى من. جوان رهفتار بکه.

دایک

ئهوه چ قاره مانیکه که وهک سوالکهریک بو مالئه وه گهراوه ته وه و
مۆلهت ده داته کیزه که ی که هه موو شهویک جهسته ی خو ی
بفرۆشیت، هه ی شهیتانی گواوی؟

باوك

ئیتر به سه. ئه گینا ده کیشم به ده متا. ئیتر له وزه مدا نه ما. ده بی
پیشانت بدهم که پریار به ده ست کییه. (به و ناوه دا ده گه ری،
ته وایک نائومید، به دوا ی دایکدا ده گه ری و پییدا ده کیشی، شت
ده گریته هه وای خالی، ده که ویت، هه لده سیته وه.) راوهسته، توو
دۆزه خ. راوهسته ... بزانه چۆن ده تکورم.

(ئىقان دەكەۋىتە پىكەنن. داىكىش پىدەكەنى)

باوك

ئەۋە كىيە؟ (وچان) ئەۋە كىيە پىدەكەنى؟

(تارىكى)

(پووناكى)

(بىنينا دەگەپىتەۋە. ئىقان دادەنىشى)

(بىنينا لەسەر كورسىيەك دادەنىشىت، جگەرەيەك

دادەگىرسىنىت، پىلاۋەكانى دادەكەنى)

(بىدەنگى)

ئىقان

جگەرەيەكت پىيە؟

(بىنينا پاكتەكەى دەداتى)

ئىقان

ئەمەرىكىيە؟

بىننا

.ئا

(بىدەنگى)

ئىقان

چۆنىت؟

(بىدەنگى)

ئىقان

باشىت؟

بىننا

ئازارىكى قور لە پىوپلمايه.

ئىقان

پىوپلت؟

بېنينا

هې ئەو پىلاۋە لەعنەتییانەيە.

(بېدەنگى)

بېنينا

پرستم نىيە لەوہ زياتر پرۆم.

ئىقان

(كوپىك چاى بۇ رايەل دەكا) چا دەخوئتەوہ؟

(بېنينا وەلام ناداتەوہ، شان ھەلدەتكىنى)

ئىقان

ساردى كرد.

(بېدەنگى)

ئىقان

ئەى شەو چۆن دەبى؟

بېنينا

(ھەمدىس شان ھەلدەتەككىنى) ۋەك جاران .

(بېدەنگى)

بېنينا

چ تەمىكى نەعلەتتىى بوو . بونيام ھىچى نەدەبىنى . بونيام تا ئوتومبىلەكانى بەلادا تىنەدەپەرىن نەيدەبىنىن . يەك لۇرىى قورمساخ خەرىك ببوو بمكات بەژرەۋە .

ئىقان

ئا ، ئەمشەۋ شىيى ھەيە .

بېنينا

پاشان راۋەستا . نەمدەزانى ئاخۇ دەبى بچم بۇ لاي ، بەلام پاشان چووم . تەۋاۋى ئەۋ پىگە لەئەنەتتېيە رۇيشتەم . (وچانىكى كورت) پاشان ئەۋ ويستى بەر لەۋەى ھىچ شتىك بكات بەرەۋ گەپراژىك لىبخورپىت . چەند كىلومەترىك رۇيشتەم . تەنانەت ئاۋىش نەبوو بونيام دەستى پى بشۋات .

ئىقان

لەكۆي؟

بىنينا

لە ئاۋدەستەكەي ئەۋى، لە چايخانىكەي پىگە.

ئىقان

چاكە.

بىنينا

چ جىگەيەكى لەئەتتى بوو.

ئىقان

پوژىك لەپوژان شوئىنىكى جوان بوو. (وچان) ھەلبەت زور
كەس ئىستا بەدەرەۋەن و ترومبىل لىدەخوپن.

بىنينا

ۋا دىتە پىش چاۋ.

ئىقان

بەلام خۇتۇگەنجىت.

بئیننا

ئیدی زۆر گەنج نیم.

ئیقان

هەلبەت ئەوان تا بکری لە هەولێ پەیداکردنی گەنجدان.

بئیننا

زۆر بەی زۆریان لە من گەنجترن. من لەچاوە ئەواندا پیرم.

ئیقان

هەلبەت ئەوان پارەیی زیاتریان پێیه.

بئیننا

کێ؟

ئیقان

ئەوانەیی کە ئەو گەنجانەیان دەوی.

بئیننا

ئا، له هه موو بابەتێکن ... پووسەکان خراپترینن. کەسیک له ترومبیلەکه دەردەکەنە دەرەوه و تیی دەقوچینن، کاتێ ئەو کەسیان گیر دەکەوێت کە دەیانەوێ. ئەوانە بەرازیکن بۆ خۆیان.

(بێدەنگی)

بێنينا

دەتەوێ تیی قوچینیت؟

ئێفان

بۆ کوی؟

بێنينا

لێره.

ئێفان

بۆچی وا مەزەندە دەکەیت؟

بێنينا

دەتەوێت؟ (وچانیکی کورت) وەلام بدەرەوه.

ئىقان

نازانم دەپوو وا بكم.

بىنينا

ئا، منىش.

(بىدەنگى)

بىنينا

بو كوى؟

ئىقان

بو كوى؟

بىنينا

ئا.

ئىقان

بو جىگەيەك ... ھەر جىگەيەك بى.

بېنينا

ئا .

(بېدەنگى)

بېنينا

دەتوانم لەگەلت بېم؟

ئىقان

تو؟ (وچانىكى كورت) لەگەل من؟

بېنينا

ئا .

(بېدەنگى)

بېنينا

دەتوانم؟ دەتوانم لەگەلت بېم؟

ئىقان

من خۆم نازانم بۆ كۆى دەچم .

بئیننا

باشتره که بونيام دوو کهس بن.

ئيقان

نابئى ئەى دايکت چ دەلئى؟

بئیننا

ئەو؟ هەلبەت ئەو گرنگىي ناداته هەر شتئىک من بیکەم. ئەو
هەرگیز گرنگىي پینەداوم. گەرنا دەبوايه ئەو رینگای نەدابام.
هیچ دايکیک رینگەى شتى وا بە کچى خۆى نادات. باشتر بوو
خۆى کوشتبا.

ئيقان

بو ئەو سانا نىيه.

بئیننا

بو ئەو؟

ئيقان

دەکرئى سانا نەبئى که بزائرىت

بېنينا

بهه حال ... بو من ساناره.

ئيقان

هه لبت هيندهى له توانايدا بيت دهىكا.

بېنينا

بيگومان.

(بيدهنگى)

بېنينا

هه چى بيت دهىكه م ... تهنها ليړه ده رچم.

ئيقان

چى؟ ده توانيت چى بكه يت؟

بېنينا

ده توانم ميهره بان بم. ده توانم هه شتيك بكه م تو بته وى. تهنها ريگه م بده له گه لت بيم.

ئىقان

پېتوايه شوئىنىكى ترههبيت ليره باستر؟

بىنينا

هموو شوئىنىك ليره باستره. (وچان) گەر پىگم پىنهدهيت بىم،
ئەوا سەبەينى خۆم دەكەم بەژىر ترومبىللىكەوه. بەهەر حال هيچ
ئارەزوويهكى ژيانم نىيه. دەتوانم وەك هموو ئەوانى تر بمرم.
وەك بىلينا، ھاكىلى، فىزىك، ئەدقيا

(تارىكى)

(پووناكى)

(باوك لەسەر كورسىيەك دانىشتووہ. سىمىرا لە ئەرزهكەدا
دانىشتووہ و گەمە دەكا. دايك دىتە دەرەوہ.)

(ھەتاويكى بەتىن)

دايك

خوشكەكەت لەكوپپە؟

(بېدەنگى)

دايك

ئەو قەحبە لەنەتییە لەكوئییە؟

(بېدەنگى)

دايك

لەكوئییە؟

سىمىرا

دايكە، ترسام.

دايك

(دەچىت بۆ لای سىمىرا) بەرەو كۆى چووه؟

سىمىرا

نازانم. دوئىنى لىرە بوو.

دايك

تۆ دەزانیت له کوییه. تۆ هه‌میشه دەزانیت ئەو له کوییه.

سىمىرا

نا.

دايك

بلى! (په‌لى سىمىرا ده‌گرى، پرايده وه‌شىنى) بلى بۆ كوى چووه.

سىمىرا

دايكه نازانم. به‌راستمه.

دايك

درۆ مه‌كه. (لىى ده‌دا)

سىمىرا

به‌راستمه. درۆ ناكه‌م.

دايك

تۆ دەزانیت له کوییه. تۆ هه‌موو شتىك دەزانیت.

سىمىرا

نا.

دايك

تۆ سەرت لە ھەموو شتێك دەردەچیت.

سیمیرا

نا، ھیچ نازانم.

دايك

ئێستا پیمبلی ئەو لە کویبە ئەگینا دەتکوژم.

باوك

ئەم ھاوار ھاوارە لە ەنەتیبە چییە؟ (ھەلەستنی)

سیمیرا

نازانم، دایکە. بەراستەم.

دايك

(لە سیمیرا دەدا) بلی!

سیمیرا

من منالم.

باوك

توو دۆزهخ ئەوه هەرای چیتانە؟

دايك

لەگەڵیدا پۆیشت؟ لەگەڵ خۆیدا بردی؟

باوك

ئەری ئەو شەرەتان لەسەر چییە؟

سېمیرا

كاتی لەخەو هەستام ئەو لەوی نەبوو پۆیشتبوو.

باوك

دەتوانن كەمىك بېدەنگتر بن؟ ناتوانن دەمتان داخەن؟ كەمىك بىر
لە وەزعی من بكەنەوه. من پۆیستم بە كەمىك ئارامىی و
حەوانەوه هەیه. من بۆ ئەوه نەهاتوومەتەوه مالهوه تا گوى لە
قىژە قىژى ژنان پادىرم. من پۆیستم بەوهیه بحەویمەوه.
پۆیستم بەوهیه بيمەوه سەر خۆم.

دايك

عەرەبانەكەت پاكىشە ھەي ئىفلىجەي قورمساخ.

باوك

چیت گوت؟

دايك

تۆ لە ھىچ تىناگەيت. تۆ بەر لە ھەي كۆيۈر بىت ھەر كۆيۈر بوويت.

(دەچىتە مالە ھە)

باوك

نەفرەت، ئەمە چىيە لىرە؟ ئەرئى من لە كۆيۈم؟ پىتان وايە من كىم؟
ھەر ئە ھەندەي ماوہ بېريار بەدەيت كە چۆن پياو قونى دەسپرى.
نەفرەت، ئىدى من ھەسەلەم نە ماوہ. وا ئىدى خەرىكىت ھەك
مىرۇقىكى شياو ھەلسوكەوت دەكەيت. من لە شەرپ بووم.
چووبووم بەرگى لە ولاتەكەم و خىزانەكەم بىكەم، بەرگى لە
باوكم و داىكم و ژنەكەم و منالەكانم بىكەم. من ھەموو بەيانىي و
ئىوارەيەك پووبەپرووى مەرگ بوومەتە ھە. من بەتەنئى لەگەل مەرگا
بووم. منىش دەمتوانى ھەك ئىقان بىكەم و شرىنقەيەكى بچووكم
بە خوینە ھە لە دەمدا شاردايە ھە و كاتئى فەحسم دەكەن گازم

ليڭگرتايه تا وايانيزانيايه كه هيئند نه خوښم كه له وويه به كه لکي
دهست وه شاندى نه يه. به دريژايي پوژ زور ميهره بانانه باسي
ئو دهکهن، ئه ويک که تييقوچاند و خوږي شارده وه. من شتي وام
بينيوه که ياخوا که سي تر نه ييبيئي. له وانه يه کوږ يم، به لام
به هرحال خو مروقم. مافي ئه وه م هيه ريزم ليڭگيريت. من
دهم هوي شايستانه له گه لم رهفتار بکه يت ئه گينا عاقيبته ته که ي
باش نابيت. گوږت ليڭوو؟ گوږت ليڭه چ ده ليم؟ (وچان) گوږت
ليڭه چ ده ليم؟

(بيدهنگي)

سيميرا

ئو ليږه نه ماوه ... چوو ژوره وه. ته نه ا خوږ ليږه م. (بيدهنگي)

باوک

ئوه زياتر نييه له مافي خوږ ... به سانايي ...

سيميرا

بينيينا بوږي ده رچوو.

باوک

بېنينا؟

سىميرا

ھەموو جەلەكانى لەگەڵ خۆيدا بردووھ.

باوك

ئا ... نيازى چييه؟

سىميرا

رەنگە ھەرگيز نەگەریتەوھ.

باوك

من ناتوانم ھيچ بكەم.

سىميرا

ئەو دەيگوت كە پوژيک لە پوژان لە پەر ئەمە دەكات.

باوك

پوژيک لە پوژان.

(بېدەنگى)

(داىك دىتتە دەرەوہ)

سىمىرا

داىكە ... چى دەكەيت؟

داىك

وہرہ ئىرہ .

سىمىرا

چى دەكەيت؟

داىك

دەرۆم بىھىنمەوہ .

سىمىرا

دەمەوى لەگەلت بىم .

داىك

نا، تۆ لىرہ بىمىنەوہ .

سىمىرا

نا .

دايك

ليړه بمينهوه تا من دهگه پيمهوه . ليړه بهو ناگات لهم بيت .

سىمىرا

نا دايكه .

دايك

ئىستا چيم گوت نهوه بكه من ديمهوه .

سىمىرا

نا .

دايك

دوايي ديمهوه . تو ئىستا گورهيت .

سىمىرا

نامهوي نامهوي بهتانيا بم .

دايك

تۆ ئىستا گورهيت. دهره قهت دىيت. من دهگه پريمه وه.

سىميرا

من گوره نيم .

(دايك ده روا)

(تاريكى)

(پووناكى)

(باوك له سهر دوشه كه كه دانىشتووه. سىميرا له نزيكويه وه

پاكشاوه)

باوك

له سهر هه مان ته خته نوين راده كشام ... من ته خته نوينه كه م له گه ل
دكتوريكدا بهش كردبوو ... به يهك زوبان نه ده دواين، له يهك
نه ده گيشتين به لام به شيويهك له شيوهكان له يهك حالى
ده بووين ... كه چي ده مانتوانى پاكشيين و له باره ي ئه م و ئه وه وه
بدوين ... له باره ي مناله كانمانه وه ... له باره ي ئيشه كه مانه وه ...

خېزانەكەمانەوہ ... لەبارەى ئەوہوہ كە شىوہى منالەكانمان
چۆنە ... چيان دەكرد ... گەمەيان بە چى دەكرد ... جىگەكەمان
هيند تەنگ بوو كە ناچاربووين لەيەك كاتدا لا بكەينەوہ ...
دوآجار دەمانزانى ئەويتزمان دەيەوئى لا بكاتەوہ و لەسەر لاكەى
تر پاكشئى، ئىدى لە خەودا بەيەكەوہ و لەيەك كاتدا لامان
دەكردەوہ ... ئەو دوو كورپى هەبوو ... منيش بۆم باس كرد كە
دوو كچم هەن ... هەميشە شادومانن و گۆرانى دەلئين. ئەو
گېرايەوہ كە كورپەكەى خەريكە خۆى فيرى پيانۆ ژەنين دەكا.
ئەو قاچى راستى نەمابوو.

سىمىرا

لە شەردا؟

باوك

كورپەكە نا. بەلكو باوكى. قاچى راستى نەمابوو. كاتى بۆ
ئۆردوگا هات قاچە دەسكردەكەيان لىسەند. كە دەچوو بۆ ئيش
فەقىرە لەسەر يەك قاچ بەو ناوہدا لە ھەوادا ھەلدەقوونىيەوہ .
ئەو زۆر قەلەو بوو. نزىكەى سەد و بيست كىلۆ دەبوو. لە سەرى
سەرەوہ ھاتبوو. ناوى زادىك بوو. پاشان مرد. ئەوان ھەزيان
نەدەكرد ئىمە پىكەوہ بدويين، بۆيە بەدرىژايى شەو مۇسقىقاي
پۆپى ئەمريكاييان لىدەدا.

سىمىرا

ئەو چە مۇسقىيەكە؟

باوك

نازانم. ھەمان گوۋە كە دووبارە و دووبارە دەيىتەوۋە. (وچان)
دەۋاي چەند مانگىك بۇ ئەو كارگەيە گواستمانەوۋە كە قايشى
تەراكتۆرى دروست دەكرد. ئەوان دەيانزانى كە من
مىكانىكىيەكى شارەزام بۇيە لەۋى وەزەكەم ئەھوۋەتتر بوو.
ئىۋارەيەكيان كاتى گلۇپ كوژىنرايەوۋە و ژمارەيەك ئەفسەرى
گەورە لەگەل ھاورپىكانيانا ھاتن، جلكى جوانى سەربازىيى و
جلكى ئاھەنگيان لەبەردا ۋەك ئەۋەي بۇ ئاھەنگ ھاتن. بەلام
ئەوان بەر لەھاتنيان سەرخۇش بوون و دەم بە نەەرەتە و ھوار.
بەدەۋاي بەزما دەگەرپان و دەيانويست تەماشاي مەيمونەكان
بەكەن. يەكىيان دەيويست لەبەرچاۋى ھاورپىكانيدا خۇي بە ئازا
پيشان بەدا. ھاورپىيەكىمى ناچار دەكرد كە چەرخىكى جگەرە
داگىرساندن بەچاۋمەۋە بنىت. ئەۋە دوايىن جار بوو پوخسارى
ئەۋ ھاورپىيەم بينى.... ھاورپىكەم ...

(بىدەنگى)

باوك

پوژيڪ دى ئو ئو ئو فسهره بيبيئمهوه. ئو پوژه دهبيته پوژى بهختى من. پوژيڪ دى تولهى خوّم بكهمهوه. (رادهكشيّت)

سيّميرا

بيريكهوه گهر دايكم نهگهريتهوه.

باوك

ئا، ئيستا بنوو.

سيّميرا

ئا.

باوك

بنوو دوايى ئو دهگهريتهوه.

سيّميرا

دايكم مردووه. بهلام لهگهّل ئوهشا تهگيبرى خوّمان دهكهن. گهر لهگهّل بييت ئهوا له سبهينيوه دهتوانم بكهومه سوال.

باوك

ئا، دەتوانم ھوسەلەم ھەبى كەمىك لەدواتەوہ راوہستم و ئاگام
لەبى ھىچ پوونەدا.

(بېدەنگى)

باوك

ئىستا بنوو.

(بېدەنگى)

(ئىقان دىتە مالەكەوہ. بەرەو لای دۆشەكەكە دەپروا. سىمىرا
تەماشای ئىقان دەكا و دادەنىشىت)

ئىقان

بېدەنگ.

سىمىرا

دايكم لەكوئىيە.

(ئىقان ئامازەى بۆ دەكات كە بېدەنگ بى و لەگەلیدا پىروا)

(سیمیرا ههولدهدا به بیدهنگیی لهسه ر دۆشهکهکه ههستی،
تهماشای ئیقان دهکا)

(سیمیرا چاوی بهو کتیبه دهکهوئ که لهبن سهینهکهدایه، خوئی
بو هه لگرتنی دریز دهکا)

(باوک وهئاگا دیتتهوه، سیمیرا دهگری، توند)

(سیمیرا له نازاردا نالهیهکه دهکا)

باوک

ئاوها، نهوه تۆیت ... وامزانی نهویت.

سیمیرا

خۆمم.

باوک

ئیسنا بنوو. (وچان) ئیسنا بنوو.

(ئیقان ئاماژه بو سیمیرا دهکا که بیته)

(سېمىرا سەر دەلەقىنى، ھەلەدەدات لە باوئشى باوك بىتە
دەرى)

باوك

ئىستا دەنووين و خەون دەبىنن كە پوژىك لە پوژان بەر لە شەپ
دونيا چۆن بوو.

سېمىرا

دەبى برۆم و مىزەكەم بىكەم.

باوك

ئا.

سېمىرا

(ئامازە بو كىبەكەى دەكا. دەچرىپىنى) كىبەكەم.

ئىقان

(سەرى دەلەقىنى. دەچرىپىنى.) گووى تىكە.

(سېمىرا منجەمنج دەكا كە دەبىت كىبەكەى لەگەل خۇيدا
بەرىت)

(ئىيقان به پيڭزكى و بهوپهري بيدهنگى بهرهو لاي دوشهكهكه دهچى، بهسهر باوك دا دادهنهوى تا كتيبهكه هه لگري.)

(باوك ههست به بوونى كه سيكى تر له ژورهكهدا دهكا و قولى ئىيقان دهگري)

(بيدهنگى)

(باوك هيىند دهترسى كه دهست دهوشيني و بهر پوخسارى ئىيقان دهكهوى)

(ئىيقان ههولدهدا خووى بهر بدات)

(باوك سهري ئىيقان دهگري. دهستى پيدا ديني)

(بيدهنگى)

باوك

(بيچووله) ئىيقان؟

(بيدهنگى)

باوك

ئىقان؟ ئەو تۆيت؟

ئىقان

ئا، خۆمم.

باوك

تۆيت؟ ئەو لىره چ دەكەيت؟ وەزعت چۆنە؟

ئىقان

بيستم كه بۇ مالەوہ هاتوویتەوہ.

باوك

ئى.

ئىقان

بیرم کردەوہ كه ... بیرمکردەوہ كه بتبینم.

(بیدەنگی)

(ھەلدەسن)

باوك

بونىيام باوھەر ناكا .

ئىقان

نا .

باوك

كە ئىمە جارىكى تریه كتر ببینین .

ئىقان

نا، ئەوہ ...

باوك

تۆ ھەلبەت پیتو ابوو كە من مردووم .

ئىقان

ئا، بونىيام نەیدەزانی كە ...

(بیدەنگى)

باوك

چیت دهوی؟

ئیقان

چیم دهوی؟ (وچانیکی کورت) ئا ...

باوك

بوچی بهم نیوهی شهوه بو ئیره هاتوویت؟

ئیقان

ئا ... نازانم.

(بیدهنگی)

باوك

گوتت چی؟

ئیقان

هیچ ... هیچم نهگوت.

(بیدەنگى)

(سىمىرا بىجۈۈلە لەناۋەپراستى ژوورەكەدا پراۋەستاۋە. بېرىارى
داۋە كە نەچىتە دەرەۋە)

ئىقان

تۆ براى منىت ...

باوك

ئى دوايى؟

ئىقان

ئەۋە تۆ برامىت تانەت گەر ئەۋ براىەش نەبم كە خۆت
ۋىستىيىتت. (پىدەكەنى) ئىتر ئەۋەپە كە ھەپە. تۆ مافى خۆتە
چۆن بىردەكەپتەۋە. ئىمە ھەرگىز نەمانتوانىۋە بەپەكەۋە
بدۋىين... لەبارەى ھىچ شتىكى گرنكەۋە.

باوك

ھەلبەت چ شتى زۆر نەبوون كە بگوترىن. لەگەل ئەۋەشدا
دەتوانرىت درىژە بە ژيان بدرىت.

ئىقان

ئا .

باوك

ئا ... ئا .

(بېدەنگى)

ئىقان

من هاتووم بۆ ئېره تا هاتوم تا بلىم خواخافيز.

باوك

ئاوها دەپۆيت؟

ئىقان

ئا، چ شتىكم نىيه لېره بىكەم. تەنھا داروپەردوو ماوتەتەوہ ...
خەلكەكە بەو ناوہدا دەگەپىن و خواخوایانە كەسىك ئاگای لىيان
بىت ... بەلام هېچ كەسىك ئەوہ ناکا ... نازانم چ بلىم ... ئىمە
هېند لە تارىكىدا ژياوين كە ئىدى ناتوانين پرووناكى ببينين ...
بەلام ئەوان ئەو لاشانەيان لاپردووہ كە لە شەقامەكانا كەوتببون
... ئىستا لاپراون ... خەلكانىك كە بونيام دەيناسين كە

لهگه لئاندا چووبوو قوتابخانه ... بو ماوهی چند ههفتهیهک
مابوونهوه ... تهناهت سهگهکانیش توخنیان نهدهکهوتن ...
پیتوانه بی وهزعهکهی ئیرهیش هیند سانا بوویت. (پیدهکه نی)
ژیان لیره گهر پیتوایه پیاو نازانی چ له حزهیهک
دهمریت... پیاو نازانی ماوه یان مردوووه ... ئەوسا بونیام
شتگه لیک دهکا که پیی وا نهبووه دهرهقهتیان بییت ... وهک ئەوهی
کهسیکی تر ئەو کارانهی کردبییت ... تو له مه تیناگهیت ...

باوک

له باره ی چیهوه ده دویت؟

ئیقان

هیچ. چون گوزهرانمان کردوووه؟

باوک

ئوه شتیکه که مروقه نابی خو ی پیوه سهرقال بکا و بیری
لیبکاتهوه ... ئیستا بونیام ده بی له ئاینده بنوری ... زور باشته
که بونیام ههول بدات شتهکانی بیر بچنهوه.

ئیقان

تهنانهت من ناچار بووم كه سهگه سپييهكەت بكوژم تا شتيكمان
هەبیت بيخوين.

(بيدهنگی)

باوك

بهو زوانه ههمديس دهكهونهوه فتبولين. (وچان) تاريخه؟

ئيقان

تاريك؟

باوك

له دهرهوه؟

ئيقان

نا، پرووناكه.

باوك

شهو نيهه؟

ئيقان

265

www.pertwk.com

هه‌لېهت ئىستا گه‌وره بووه ... ته‌مه‌نى ده ... يازده سال
ده‌بيت....

ئىقان

نا.

باوك

ته‌مه‌نى چه‌نده؟

ئىقان

مردووه.

باوك

نا.

ئىقان

مردووه.

باوك

ئى. ئى.

(بيدهنگى)

ئىقان

ناچارىان كردم بەر قامچى بدەم ... بەر قامچى بدەم ... لەژىر
قامىچىدا بىكوژم. (ئاماژە بۆ سىمىرا دەكا كە بەرپى خۆيدا
بىروات) بەرپى خۆتەو بەرپى.

سىمىرا

(سەر رادەو شىنى) نا .

(تارىكى)